انتفاع الأموات بالصلحات والتلوات

BANN MORTS

(MUSULMANS)

BÉNÉFICIER AVEC BONNES ACTIONS & TILÃWAT-É-QUR'ÃN

Par 'Abdul Mustwafâ

Révisé par Shaykh Qâriy Mansoor حفظه الله

RAZA ACADEMY

Le Hochet, Terre Rouge

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION PAR USTADH HÃFIZ QÃRIY MANSOOR حفظه الله 3

PRÉFACE 5

LIRE QUR'ÃN DANS QABARASTÃN 11

- FATWÃ WAHHÃBIY 11
- RIWÃYAH NO. 1 11
- RIWÃYAH NO. 2 13
- RIWÃYAH NO. 3 14
- RIWÃYAH NO. 4 15
- RIWÃYAH NO. 5 15
- RIWÃYAH NO. 6 16
- RIWÃYAH NO. 7 17
- RIWÃYAH NO. 8 18
- RIWÃYAH NO. 9 19
- RIWÃYAH NO. 10 20
- RIWÃYAH NO. 11 21
- RIWÃYAH NO. 12 22

LECTURE QUR'ÃN LORS QABR SELON BANN SAVANTS DU QUATRE MAZHAB 24

- 1. MAZHAB HANAFIY 24
- 2. MAZHAB MÃLIKIY 26
- 3. MAZHAB SHÃFI'IY 28
- 4. MAZHAB HAMBALIY 29

LECTURE QUR'ÃN LORS QABR DANS L'ÉPOQUE DE BANN SALAF ET KHALAF 31

- LECTURE QUR'ÃN COTT QABR SELON DEUX SAVANTS KI WAHHÃBIY ACCEPTER 33
- LECTURE QUR'ÃN COTT QABR SELON BANN SAVANTS TABLEEGH JAMAAT 36

OBJECTIONS & RÉPONSES 37

ENVOYE THAWÂB LECTURE QUR'ÃN À BANN MORTS (MUSULMANS) 42

ENVOYE THAWÂB LECTURE QUR'ÃN À BANN MORTS SELON BANN SAVANTS KI WAHHÃBIY ACCEPTER 47

1. FATWÃ DE IBN TAYMIYYAH (DCD 728 HIJRIY) 47
2. IBN QAYYIM AL-JAWZIYAH (DCD 751 HIJRIY) 48
3. IMÃM MUHAMMAD IBN ISMÃ'IYL SWAN'ÃNIY (DCD 1182 HIJRIY) 51
4. LE FONDATEUR DU MOUVEMENT WAHHÃBIY, MUHAMMAD IBN 'ABDUL WAHHÃB NAJDIY 52
5. FATWA DU SAVANT AHLE HADEETH/WAHHABIY, NAZEER HUSSAYN DEHLAWIY (DCD 1320 HIJRIY) 54
6. LE "MUHADDITH" DE BANN WAHHABIY, ALBÃNIY 56
7. FATWÃ MUFTI DE BANN WAHHABIY, 'SHAYKH' 'UTHAYMEEN 56

Dédication à

celui ki pou faire

Talqeen après avoir enterre moi

&

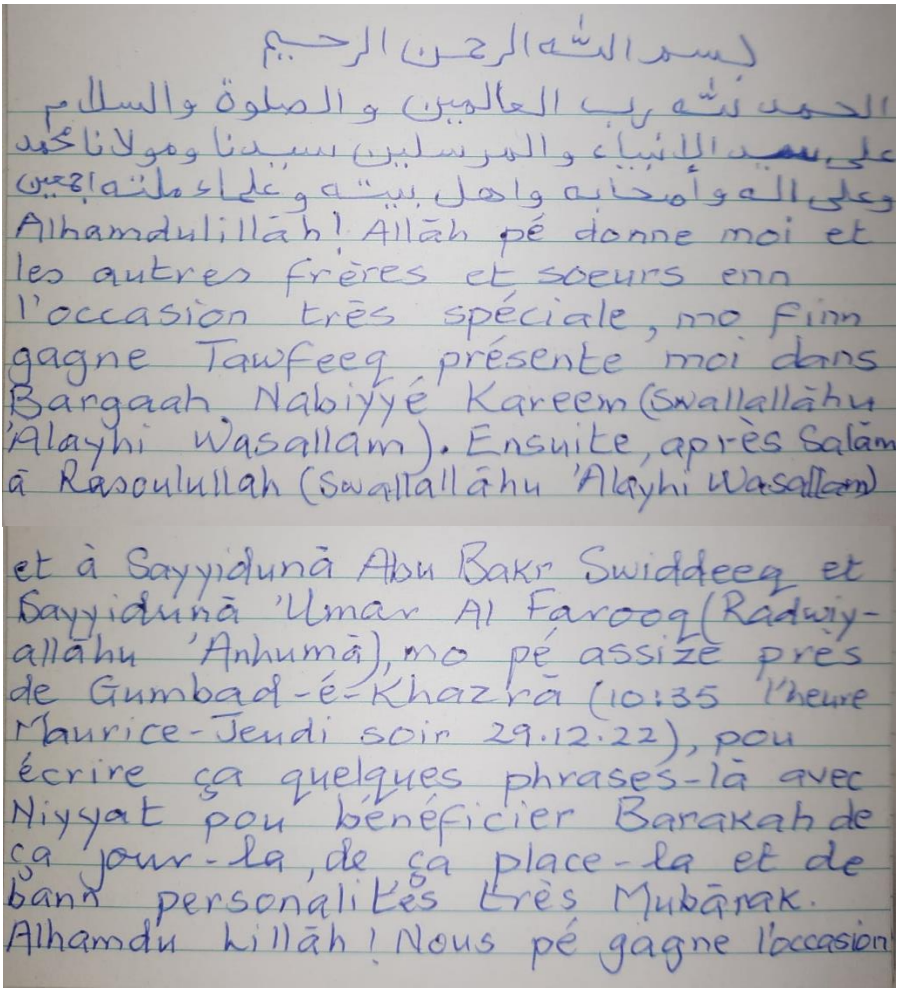
tous bann personnes ki pou récite bann versets Qur'ân lors mo Qabr.

فجزاهم الله خيرا في الدارين

L'auteur

INTRODUCTION PAR USTADH HÃFIZ QÃRIY MANSOOR حفظه الله

(Écrit dans Madeenah Munawwarah)



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين و الصلوة والسلام
على سيد الأنبياء والمرسلين سيدنا ومولانا محمد
وعلى آله وأصحابه وأهل بيته وعلى كل تابعيهم أجمعين

Alhamdulillāh! Allāh pé donne moi et les autres frères et soeurs enn l'occasion très spéciale, mo finn gagne Tawfeeq présente moi dans Bargaah Nabiyyé Kareem (Swallallāhu 'Alayhi Wasallam). Ensuite, après Salām à Rasoulullah (Swallallāhu 'Alayhi Wasallam) et à Sayyidunā Abu Bakr Swiddeeq et Sayyidunā 'Umar Al Farooq (Radwiy-allāhu 'Anhumā), mo pé assize près de Gumbad-é-Khazrā (10:35 l'heure Maurice - Jeudi soir 29.12.22), pou écrire ça quelques phrases-là avec Niyyat pou bénéficier Barakah de ça jour-là, de ça place-là et de bann personalités très Mubārak. Alhamdu lillāh! Nous pé gagne l'occasion

termine travail revision d'un livret pou explique le sujet ki bann Murda (défunts) bénéficier avec bann Du'ā et Istighfār ki nous faire pou bann-la, et aussi zott bénéficier avec Tilāwat-ul-Qurān ki nous faire pour bann-là. C'est sans doute soutien spirituel de Nabiyyé Kareem (Swallallāhu 'Alayhi Wasallam) ki nous finn capave presente enn travail pareil. Nous

faire Du'ā ki Allāh donne courage et Tawfeeq à Mawlānā 'Abdul Mustafā et aussi à bann les autres élèves, Imām et 'Ulamā pou prépare bann travail pou transmettre vrai message et enseignement de l'Islām Ahl-us-Sunnah Wal Jamā'ah.
Insha Allāh! Nous pé sorti dépi Madeena avec l'intention ferme pou propage Nabiyyé Kareem Swallallāhu 'Alayhi Wasallam)

so l'héritage ki li finn quitter pou so Ummah dans so forme originale et réelle.
Nous faire Du'ā ki par Waseelah de Nabiyyé Kareem Alayhis Salām et de bann Awliyā-ullāh, Allāh donne succès dans ça travail-là.

Serviteur en Islam
Imam Mansoor
Madeenah Munawwarah
devant Gumbad-é-Khazra

وصلى الله تعالى على خير خلقه محمد وعلى آله واصحابه وبارك وسلم اجمعين

بِسۡمِ اللهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء وسيد

المرسلين سيدنا وحبيبنا محمد وعلى اله و أصحابه أجمعين

PRÉFACE

Islâm finn encourage nous pou être utile à nous frères et sœurs musulmans. Quand bann-là encore vivant, nous aide zott selon nous moyens et quand zott décéder, nous faire Du'â et Iyswâl-é-Thawâb pou zott.

Qur'ân finn enseigne nous pou demande Du'â suivant :

رَبَّنَا اغۡفِرۡ لَنَا وَ لِاِخۡوٰنِنَا الَّذِيۡنَ سَبَقُوۡنَا بِالۡاِيۡمٰنِ وَ لَا تَجۡعَلۡ فِىۡ قُلُوۡبِنَا غِلًّا لِّلَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا رَبَّنَاۤ اِنَّكَ رَءُوۡفٌ رَّحِيۡمٌ

O nous Seigneur ! Pardonne nous et nous bann frères ki finn précéde nous en Iymân, et pas mettre rancune dans nous le cœur pou bann ki finn amène Iymân. O nous Seigneur ! Sans doute, To éna bonté, To éna beaucoup pitié.

Ref: Al-Hashr 59 – V 10

Rapporté par Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ, Rasoulullâh ﷺ dire:

إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ: إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ

Quand enn dimoune mort, so bann actions être coupées de li, excepté trois:

1. Enn Swadaqah Jâriyah.
2. Enn connaissance (ki bann dimounes) profiter avec ça.
3. Enn bon z'enfant ki faire Du'â pou li.

Ref: Swaheeh Muslim HNo 1631
Sunann Abee Dâwood HNo 2880
Musnad Ahmad HNo 8844

Sayyidunâ Sa'ad ﷺ ti dire à Rasoulullâh ﷺ :

يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أُمَّ سَعْدٍ مَاتَتْ، فَأَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ؟، قَالَ: «الْمَاءُ»، قَالَ: فَحَفَرَ بِئْرًا، وَقَالَ: هَذِهِ لِأُمِّ سَعْدٍ

« Yâ Rasoul-Allâh ﷺ! Mo maman finn décédée. Alors ki Swadaqah (li) meilleur (pou mo donner de so coté) ? »
Rasoulullâh ﷺ finn réponn : « De l'eau. »
Ainsi li finn creuse enn puits, et li finn dire :
« Ça (puits-là) c'est pou la maman de Sa'ad. »

Ref: Sunann Abee Dâwood HNo 1681

❖ En commentant ça Hadeeth-là, bann savants Wahhâbiy de L'Arabie Saoudite dire:

A pious deed like the one mentioned in the *Ḥadīth* and crediting its reward to the deceased is the best one can do for the deceased.

Ref: Sunann Abee Dâwood
(Dar-us-Salaam) Vol 2 pg 311

Rapporté par Sayyidah 'Ãisha ﷺ, Rasoulullâh ﷺ dire:

مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامٌ صَامَ عَنْهُ وَلِيُّهُ

Celui ki finn mort et li éna bann Rozâ (***du mois Ramadwân ki li finn raté***), alors so « Waliy » (***responsable***) bizin garde Rozâ de so part.

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 1952
Swaheeh Muslim HNo 1147
Sunann Abee Dâwood HNo 2400

Sayyidunâ Ibn 'Abbâss ﷺ dire:

أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ، جَاءَتْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: إِنَّ أُمِّي نَذَرَتْ أَنْ تَحُجَّ فَلَمْ تَحُجَّ حَتَّى مَاتَتْ، أَفَأَحُجُّ عَنْهَا؟ قَالَ: «نَعَمْ حُجِّي عَنْهَا، أَرَأَيْتِ لَوْ كَانَ عَلَى أُمِّكِ دَيْنٌ أَكُنْتِ قَاضِيَةً؟ اقْضُوا اللَّهَ فَاللَّهُ أَحَقُّ بِالوَفَاءِ»

Enn madame depuis (tribu) Juhaynah finn vinn chez Nabiyyé Kareem ﷺ et li finn dire:
« Yâ Rasoul-Allâh ﷺ ! Mo maman ti faire enn vœu pou li accomplir Hajj. Mais li pas finn reussi faire Hajj jusqu'à ki li finn décédée. Eski mo capave accomplir Hajj de so coté ? »
Li ﷺ finn réponn : « Oui, accomplir Hajj de so coté ! Si to maman ti pou endetté, eski to ti pou rembourse ça dette-là ? Ainsi rembourse Allâh So dette, car Allâh (Li) plus mérite à être remboursé. »

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 1852

Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ dire:

تُرْفَعُ لِلْمَيِّتِ بَعْدَ مَوْتِهِ دَرَجَتُهُ. فَيَقُولُ: أَيْ رَبِّ، أَيُّ شَيْءٍ هَذِهِ؟ فَيُقَالُ: وَلَدُكَ اسْتَغْفَرَ لَكَ

Le rang de enn mort être elevé après so la mort. Alors celui-ci demander: « O Seigneur ! C'est quoi ça ? »

Alors dire avec li: « Ça c'est Istighfâr de to z'enfant en to faveur. »

Ref: Al-Adab-ul-Mufrad HNo 36

A la lumière de ça bann Riwâyah-là, li prouvé ki bann morts (musulmans) bénéficier avec Iyswâl-é-Thawâb et bann les autres bonnes actions ki être fait de zott part.

IMÂM TWAHÂWIY رحمه الله (DCD 321 HIJRIY) dire:

وفي دعاء الأحياء وصدقاتهم منفعة للأموات

Dans Du'â de bann vivants et zott Swadaqah, éna bénéfice pou bann morts.

Ref: Aqueedah Twahâwiyah pg 80

Le "Shaykh-ul-Islâm" de bann Wahhâbiy, **IBN TAYMIYYAH (DCD 728 HIJRIY)** ti être interrogé concernant:

عَنْ قَوْله تَعَالَى {وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى} وَقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ {إِذَا مَاتَ ابْنُ آدَمَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ} فَهَلْ يَقْتَضِي ذَلِكَ إذَا مَاتَ لَا يَصِلُ إلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ أَفْعَالِ الْبِرِّ؟ .

Parole de Allâh (ki signifie): **[Et ki dimoune pas pou gagne narien excepté so z'efforts].**

Et parole de Rasoulullâh ﷺ :

Quand enn dimoune mort, so bann actions être coupées de li, excepté trois:

1. **Enn Swadaqah Jâriyah.**
2. **Enn connaissance (ki bann dimounes) profiter avec ça.**
3. **Enn bon z'enfant ki faire Du'â pou li.**

Eski ça indiquer ki quand kikène mort, alors aucaine (Thawâb) de bann bonnes actions pas arrive chez li?

IBN TAYMIYYAH (DCD 728 HIJRIY) finn réponn:

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَيْسَ فِي الْآيَةِ وَلَا فِي الْحَدِيثِ أَنَّ الْمَيِّتَ لَا يَنْتَفِعُ بِدُعَاءِ الْخَلْقِ لَهُ وَبِمَا يُعْمَلُ عَنْهُ مِنْ الْبِرِّ بَلْ أَئِمَّةُ الْإِسْلَامِ مُتَّفِقُونَ عَلَى انْتِفَاعِ الْمَيِّتِ بِذَلِكَ... وَقَدْ دَلَّ عَلَيْهِ الْكِتَابُ وَالسُّنَّةُ وَالْإِجْمَاعُ فَمَنْ خَالَفَ ذَلِكَ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْبِدَعِ.

Tous louanges à Allâh, Seigneur de tous bann mondes. Péna aucaine preuve dans le verset et ni dans le Hadeeth ki enn mort pas bénéficier avec Du'â de bann créatures et avec bann bonnes actions ki être fait de so coté. Au contraire, bann Imâm de Islâm finn unanime lors le point ki bann morts bénéficier avec cela… Ça (li) prouvé par Qur'ân, Hadeeth et Ijmâ. Celui ki finn contre cela, li parmi bann « Bid'atiy ».

Ref: Majmou' Fatâwâ Vol 24 pg 306

Enn parmi bann 'Ibaadah ki nous faire pou envoye so Thawâb à bann morts c'est **Tilâwat-é-Qur'ân**. En sus de ça, li forme partie dans principes Ahl-us-Sunnah Wal Jamâ'ah pou récite bann versets Qur'ân lors Qabr de bann musulmans afin que par so Barakah, Allâh verse So Rahmah lors le défunt. Malheureusement, bann Wahhâbiy finn taxer ça de **BID'AH**. En d'autres mots, tous bann dimounes ki pratique ça (zott) dans l'égarement selon Wahhâbiy.

Ainsi nous finn prépare ça livret-là, pou explique permissibilité:

1. Lire Qur'ân dans Qabarastân.
2. Faire Iyswâl-é-Thawâb de Tilâwat-é-Qur'ân à bann morts (musulmans).

Ou pou remarquer ki ce n'est pas bann choses ki finn inventées dans l'Inde oubien Pakistan, au contraire zott existé depuis l'époque de bann Salaf-us-Swâliheen.

Mo remercier infiniment **Sayyidee 'Allâmah Shaykh Hâfiz Qâriy Mansoor** حفظه الله pou so soutien, so bann conseils très précieux et so le temps ki li finn accorde moi pou la révision et correction de ça livret-là en entier. جزاه الله خير الجزاء

Mo faire Du'â ki Allâh garde nous ferme lors 'Aqueedah Ahl-us-Sunnah Wal Jamâ'ah et ki Li accorde nous Shafâ'at de So Bien-Aimé, Sayyidunâ Muhammad ﷺ le jour Qiyâmah.

اٰمِين بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِيْن صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم

13 Rabee-'uth-Thâniy 1436 Hijriy
4 février 2015

'Abdul Mustwafâ
Ahmad P. Mosbally
Ferry Boat Road, Deux Frères, GRSE
mosbally786@yahoo.com

LIRE QUR'ÃN DANS QABARASTÃN

FATWÃ WAHHÃBIY:

Comité Fatwâ de L'Arabie Saoudite dire:

قراءة القرآن على قبور الأموات غير مشروعة، بل هي بدعة

Sharee'ah pas finn préconise lecture Qur'ân lors Qabr de bann morts, au contraire c'est enn Bid'ah.

Ref: Fatâwâ Lajnah Vol 9 pg 56

L'ancien '***plus grand Mufti Wahhâbiy***' de L'Arabie Saoudite, Ibn Baaz dire:

لا تشرع قراءة سورة (يس) ولا غيرها من القرآن على القبر بعد الدفن

Li pas permissible pou lire Sourah Yâseen et ni enn autre partie du Qur'ân lors Qabr après Dafn.

Ref: Majmou' Fatâwâ Vol 5 pg 407

NOUS RÉPONSE :

Éna plusieurs Hadeeth et Ãthâr ki prouve permissibilité lire bann versets Qur'ân cott Qabr de bann musulmans.

RIWÃYAH NO. 1

Sayyidunâ Al-'Alâ ibn Lajlâjj ﷺ dire:

قَالَ لِي أَبِي: يَا بُنَيَّ، إِذَا مِتُّ فَالْحَدْ لِي لَحْدًا، فَإِذَا وَضَعْتَنِي فِي لَحْدِي فَقُلْ: بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ شُنَّ التُّرَابَ عَلَيَّ شَنًّا، ثُمَّ اقْرَأْ عِنْدَ رَأْسِي بِفَاتِحَةِ الْبَقَرَةِ وَخَاتِمَتِهَا، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ذَلِكَ

Mo papa finn dire moi:
O mo garçon! Quand mo mort, alors zott faire "Lahd" (Qabr) pou moi. Quand zott mettre moi dans Qabr, zott dire '**Bismillâhi Wa 'alâ Millati Rasoulillâh** ﷺ'. Après zott mettre la terre lors moi.
Ensuite zott récite commencement et la fin du Sourah Baqarah cott mo la tête, parce ki mo finn tann Rasoulullâh ﷺ dire cela.

Ref: Al-Mujam-ul-Kabeer HNo 491
Naswb-ur-Râyah Vol 2 pg 302
Ad-Durr-ul-Manthour Vol 1 pg 150
Al-Talkheesw-ul-Habeer Vol 2 pg 261
Majma'uz-Zawâid HNo 4243
Kanz-ul-'Ummâl HNo 42921
Al-Badr-ul-Muneer Vol 5 pg 337

Concernant ça Hadeeth-là,

❖ Imâm Haythamiy رحمة الله عليه (dcd 807 Hijriy) dire:

رَوَاهُ الطَّبَرَانِيُّ فِي الْكَبِيرِ، وَرِجَالُهُ مُوَثَّقُونَ.

Imâm Twabarâniy رضي الله عنه (dcd 360 Hijriy) finn rapporte li dans "Al-Kabeer", et so bann narrateurs finn être considérés comme étant dignes de confiance.

Ref: Majma'uz-Zawâid Vol 3 pg 124

❖ Imâm Swâlihiy Shâmiy رحمة الله عليه (dcd 942 Hijriy) dire:

روى الطبراني برجال ثقات

Imâm Twabarâniy رحمة الله عليه finn rapporter à travers bann narrateurs ki dignes de confiance.

Ref: Subul-ul-Hudâ War Rashâd Vol 8 pg 507

RIWÃYAH NO. 2

Sayyidunâ ‘Abdullâh ibn ‘Umar رضي الله عنه dire:

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: " «إِذَا مَاتَ أَحَدُكُمْ فَلَا تَحْبِسُوهُ، وَأَسْرِعُوا بِهِ إِلَى قَبْرِهِ، وَلْيُقْرَأْ عِنْدَ رَأْسِهِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ، وَعِنْدَ رِجْلَيْهِ بِخَاتِمَةِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي قَبْرِهِ» ".

Mo finn tann Rasoulullâh ﷺ dire:
Quand kikène parmi zott gagne la mort, zott pas bizin retenir li (pendant trop longtemps). Amène li vers so Qabr rapidement. Ensuite zott récite Sourah Fâtihah cott so la tête et récite la fin Sourah Baqarah cott so li-pied, auprès de so Qabr.

Ref: Al-Mu’jam-ul-Kabeer HNo 13613
Ad-Durr-ul-Manthour Vol 1 pg 150
Shu’ab-ul-Iymân HNo 8854
Majma’uz-Zawâid HNo 4242
Mishkât-ul-Maswâbeeh HNo 1717
Kanz-ul-‘Ummâl HNo 42390

❖ Concernant ça Hadeeth-là, **HÃFIZ IBN HAJAR ‘ASQALÃNIY رحمة الله عليه (DCD 852 HIJRIY)** dire:

أَخْرَجَهُ الطَّبَرَانِيُّ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ

Imâm Twabarâniy رحمه الله finn rapporte li par enn chaine de narration ki correcte.

Ref: Fat'h-ul-Bâriy Vol 3 pg 184

❖ En commentant ça Hadeeth-là, le savant Ahlé Hadeeth/Wahhâbiy **'UBAYDULLÃH MUBÃRAKPOURIY** écrire:

وفيه دليل على جواز قراءة أول البقرة وخاتمتها عند القبر بعد الدفن.

Là-dans éna preuve à propos permissibilité lire commencement et la fin Sourah Baqarah cott Qabr après Dafn.

Ref: Mir'ât-ul-Mafâteeh Vol 5 pg 452

RIWÃYAH NO. 3

Imâm Qurtwubiy رحمه الله (dcd 671 Hijriy) écrire:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ مَرَّ عَلَى الْمَقَابِرِ وَقَرَأَ {قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ} [الإخلاص: 1] إِحْدَى عَشْرَةَ مَرَّةً، ثُمَّ وَهَبَ أَجْرَهُ لِلْأَمْوَاتِ، أُعْطِيَ مِنَ الْأَجْرِ بِعَدَدِ الْأَمْوَاتِ

Rasoulullâh ﷺ dire:
Celui ki traverse cott Qabarastân, li lire 11 fois Sourah Ikhlâsw et li envoye so Thawâb à bann morts (musulmans), li pou être recompensé égale à quantité bann morts.

Ref: At-Tazkirah pg 276

NOTE: Imâm Jalâluddeen Suyoutwiy رحمة الله عليه (dcd 911 Hijriy) aussi finn mentionne ça Hadeeth-là dans **Sharh-us-Sudoor pg 311**.

RIWÃYAH NO. 4

Imâm Jalâluddeen Suyoutwiy رحمة الله عليه (dcd 911 Hijriy) écrire:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ دَخَلَ الْمَقَابِرَ ثُمَّ قَرَأَ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَقُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ، وَأَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ. ثُمَّ قَالَ: إِنِّي جَعَلْتُ ثَوَابَ مَا قَرَأْتُ مِنْ كَلَامِكَ لِأَهْلِ الْمَقَابِرِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، كَانُوا شُفَعَاءَ لَهُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى»

Rapporté par Sayyidunâ Abou Hurayrah رضي الله عنه, Rasoulullâh ﷺ finn dire:
Celui ki rentre dans Qabarastân, ensuite li récite Sourah Fâtihah, Sourah Ikhlâsw et Sourah Takâthur. Après li dire: (O Allâh!) Céki mo finn réciter depuis to Kalâm (Qur'ân), mo pé envoye so Thawâb à bann croyants et croyantes ki enterrés dans Qabarastân. Alors bann-là pou intercède en so faveur auprès de Allâh.

Ref: Sharh-us-Sudoor pg 311

RIWÃYAH NO. 5

Imâm Jalâluddeen Suyoutwiy رحمة الله عليه (dcd 911 Hijriy) écrire:

عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ دَخَلَ الْمَقَابِرَ فَقَرَأَ سُورَةَ يس خَفَّفَ اللهُ عَنْهُمْ، وَكَانَ لَهُ بِعَدَدِ مَنْ فِيهَا حَسَنَاتٌ»

Rapporté par Sayyidunâ Anas ﷺ, Rasoulullâh ﷺ finn dire: Celui ki rentre dans Qabarastân, et li récite Sourah Yâseen. Allâh pou diminuer punition (depuis musulmans) et (la personne ki finn lire) pou gagne récompense égale à quantité (morts) éna là-bas. »

Ref: Sharh-us-Sudoor pg 312

RIWÃYAH NO. 6

Rasoulullâh ﷺ dire:

اقْرَءُوا عَلَى مَوْتَاكُمْ يس

Récite Sourah Yâseen lors zott bann morts.

As-Sunan-ul-Kubrâ (Nasâiy) HNo 10846
Swaheeh Ibn Hibbân HNo 3002
Sharh Usool I'tiqâd HNo 2173
Sharh-us-Sunnah (Baghawiy) HNo 1464

Mullâ 'Aliy Qâriy (dcd 1014 Hijriy) écrire:

وَقَالَ الْقُرْطُبِيُّ: حَدِيثُ اقْرَءُوا عَلَى مَوْتَاكُمْ يس هَذَا يُحْتَمَلُ أَنْ تَكُونَ هَذِهِ الْقِرَاءَةُ عِنْدَ الْمَيِّتِ فِي حَالِ حَيَاتِهِ، وَيُحْتَمَلُ أَنْ تَكُونَ عِنْدَ قَبْرِهِ

Imâm Qurtwubiy finn dire:
Le Hadeeth '**Récite Sourah Yâseen lors zott bann morts**'.
Li possible ki cela veut dire récite Sourah Yâseen cott enn dimoune mourant, pendant ki li vivant. Et li (aussi) possible ki cela veut dire (récite Sourah Yâseen) cott so Qabr.

Ref: Mirqât-ul-Mafâteeh Vol 4 pg 174

NOTE : Imâm Jalâluddeen Suyoutwiy رحمة الله عليه (dcd 911 Hijriy) aussi finn mentionne parole de Imâm Qurtwubiy رحمة الله عليه dans **Sharh-us-Sudoor pg 312**.

RIWÃYAH NO. 7

Sayyidunâ Al-'Alâ ibn Lajlâjj رضي الله عنه dire avec so garçon:

إِذَا أَدْخَلْتُمُونِي قَبْرِي فَضَعُونِي فِي اللَّحْدِ وَقُولُوا: بِاسْمِ اللهِ وَعَلَى سُنَّةِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ , وَسُنُّوا عَلَيَّ التُّرَابَ سَنًّا وَاقْرَؤُوا عِنْدَ رَأْسِي أَوَّلَ الْبَقَرَةِ وَخَاتِمَتَهَا فَإِنِّي رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ يَسْتَحِبُّ ذَلِكَ.

Quand zott fini mettre moi dans mo Qabr, alors mettre moi dans "Lahd", en disant 'Bismillâhi Wa 'alâ Millati Rasoulillâh ﷺ'. Après zott mettre la terre lors moi.

Ensuite zott récite commencement et la fin du Sourah Baqarah cott mo la tête, parce ki mo finn trouve Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Umar رضي الله عنه considère cela « MUSTAHAB ».

Ref: As-Sunan-ul-Kubrâ (Bayhaqiy) HNo 7068
Ad-Da'awât-ul-Kabeer 2/297 – HNo 638
Târeekh Dimashq Vol 47 pg 230

1. Concernant ça Hadeeth-là, Imâm Bayhaqiy رحمة الله عليه (dcd 458 Hijriy) dire:

هذا موقوف حسن

Ça c'est enn (Hadeeth) Mawqouf ki « **HASSAN** » (***correcte***).

Ref: Ad-Da'awât-ul-Kabeer Vol 2 pg 297

2. Imâm Nawawiy رحمة الله عليه (dcd 676 Hijriy) finn déclare la chaine de narration de ça Riwâyah-là "**HASSAN**" (***correcte***). ***Réfère à*** **Al-Azkâr pg 162.**

3. Hâfiz Ibn Hajar 'Asqalâniy رحمة الله عليه (dcd 852 Hijriy) dire:

هذا موقوف حسن

Ça c'est enn (Hadeeth) Mawqouf ki « **HASSAN** » (***correcte***).

Ref: Natâ'ij-ul-Afkâr Vol 4 pg 426

Avant présente ça Hadeeth-là avec variation, **IMÃM LÃLKÃ-IY رحمة الله عليه (DCD 418 HIJRIY)** finn ouvert enn chapitre comme suit:

مَا رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي اسْتِحْبَابِ الصَّدَقَةِ، وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ، وَالِاسْتِغْفَارِ، وَالتَّرَحُّمِ، وَالدُّعَاءِ لِلْمَيِّتِ، وَأَنَّهُ يَنْفَعُهُ ذَلِكَ وَيُخَفِّفُ عَنْهُ

Céki finn être rapporté depuis Nabiyyé Kareem ﷺ concernant « ISTIHBÃB » (***recommandation***) faire Swadaqah (la charité), **lecture Qur'ân**, demande pardon, faire Du'â Rahmah, faire Du'â pou le mort et cela bénéficier li et so punition diminuée.

Ref: Sharh Usool l'tiqâd Ahl-is-Sunnah pg 981

RIWÃYAH NO. 8

Imâm Qurtwubiy رحمة الله عليه (dcd 671 Hijriy) écrire:

ويروى عن عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أنه أمر أن يقرأ عند قبره سورة البقرة.

Finn être rapporté concernant Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Umar ﷺ ki celui-ci ti ordonne pou récite Sourah Baqarah cott so Qabr.

Ref: At-Tazkirah pg 286

Imâm Ibn Muflih رحمه الله (dcd 763 Hijriy) écrire:

وَصَحَّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ أَوْصَى إذَا دُفِنَ أَنْ يُقْرَأَ عِنْدَهُ بفاتحة البقرة وخاتمتها

Li **AUTHENTIQUE** concernant Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Umar ﷺ ki celui-ci ti faire « Waswiyyah » (***testament***) pou récite commencement et la fin Sourah Baqarah cott li, quand fini enterre li.

Ref: Al-Furou' Vol 3 pg 420

RIWÃYAH NO. 9

Quand le Swahâbiy, Sayyidunâ 'Amr ibn Al-'Ãsw ﷺ ti près pou gagne so Wafaat, li ti dire:

فَإِذَا دَفَنْتُمُونِي فَشُنُّوا عَلَيَّ التُّرَابَ شَنًّا، ثُمَّ أَقِيمُوا حَوْلَ قَبْرِي قَدْرَ مَا تُنْحَرُ جَزُورٌ وَيُقْسَمُ لَحْمُهَا، حَتَّى أَسْتَأْنِسَ بِكُمْ، وَأَنْظُرَ مَاذَا أُرَاجِعُ بِهِ رُسُلَ رَبِّي

Quand zott fini enterre moi, zott déboute autour mo Qabr autant le temps ki enn chameau être egorgé et so la chaire être distribué, afin que mo soulager à travers zott présence et mo conner ki réponses mo bizin donne à bann Messagers de mo Seigneur (***Munkar & Nakeer***).

Ref: Swaheeh Muslim 1/210 – HNo 121

❖ Comme explication, Mullâ 'Aliy Qâriy رحمه الله (dcd 1014 Hijriy) écrire:

حَتَّى أَسْتَأْنِسَ بِكُمْ أَيْ: بِدُعَائِكُمْ وَأَذْكَارِكُمْ وَقِرَاءَتِكُمْ، وَاسْتِغْفَارِكُمْ

[afin que mo soulager à travers zott présence] c.à.d. à travers zott Du'â, zott Azkâr, zott lecture Qur'ân et zott Istighfâr.

Ref: Mirqât-ul-Mafâteeh Vol 4 pg 172

RIWÃYAH NO. 10

Sayyidunâ Ibn 'Abbâss رضي الله عنه dire:

مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَبْرَيْنِ، فَقَالَ: «إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ، وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ، أَمَّا أَحَدُهُمَا فَكَانَ لاَ يَسْتَتِرُ مِنَ البَوْلِ، وَأَمَّا الآخَرُ فَكَانَ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ» ثُمَّ أَخَذَ جَرِيدَةً رَطْبَةً، فَشَقَّهَا نِصْفَيْنِ، فَغَرَزَ فِي كُلِّ قَبْرٍ وَاحِدَةً، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لِمَ فَعَلْتَ هَذَا؟ قَالَ: «لَعَلَّهُ يُخَفَّفُ عَنْهُمَا مَا لَمْ يَيْبَسَا»

Nabiyyé Kareem ﷺ finn traverse cott deux Qabr.
Li ﷺ finn dire: « Ça deux (personnes ki dans Qabr) pé être puni, mais pas acause enn grand péché. Enn parmi là-dans pas ti pé protège li-même contre l'urine, et deuxième-là ti pé calomnier. »
Ensuite Li ﷺ finn prend enn branche fraiche, Li ﷺ finn casse li en deux et Li ﷺ finn pique enn lors chaque Qabr.
Bann Swahâbah finn demander: « Yâ Rasoul-Allâh ﷺ! Ki faire ou finn faire ça ? »

Rasoulullâh ﷺ finn réponn : « Afin ki zott punition dimunié aussi longtemps ki branche-là pas sec »

Ref: Swaheeh-ul-Bukhâriy HNo 218

En commentant ça Hadeeth-là, Imâm Nawawiy رحمة الله عليه (dcd 676 Hijriy) écrire:

وَاسْتَحَبَّ الْعُلَمَاءُ قِرَاءَةَ الْقُرْآنِ عِنْدَ الْقَبْرِ لِهَذَا الْحَدِيثِ لِأَنَّهُ إِذَا كَانَ يُرْجَى التَّخْفِيفُ بِتَسْبِيحِ الْجَرِيدِ فَتِلَاوَةُ الْقُرْآنِ أَوْلَى

Bann 'Ulamâ finn considère lecture Qur'ân cott Qabr comme étant "**MUSTAHAB**" basant lors ça Hadeeth-là, parce ki quand éna l'espoir ki (punition Qabr) diminué par barakah "Tasbeeh" ki être fait par enn branche, alors éna plus l'espoir lors lecture Qur'ân.

Ref: Sharh Swaheeh Muslim Vol 3 pg 202

RIWÃYAH NO. 11

Imâm Jalâluddeen Suyoutwiy رحمة الله عليه (dcd 911 Hijriy) écrire:

قَالَ حَمَّادٌ الْمَكِّيُّ: خَرَجْتُ لَيْلَةً إِلَى مَقَابِرِ مَكَّةَ فَوَضَعْتُ رَأْسِي عَلَى قَبْرٍ فَنِمْتُ، فَرَأَيْتُ أَهْلَ الْمَقَابِرِ حَلَقَةً حَلَقَةً، فَقُلْتُ: قَامَتِ الْقِيَامَةُ قَالُوا: لَا، وَلَكِنْ رَجُلٌ مِنْ إِخْوَانِنَا قَرَأَ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، وَجَعَلَ ثَوَابَهَا لَنَا فَنَحْنُ نَقْتَسِمُهُ مُنْذُ سَنَةٍ

Hammâd Makkiy dire: Enn nuit mo finn alle Qabarastân de Makkah, mo finn pose mo la tête lors enn Qabr et mo finn dormi. Mo finn trouve bann défunts dans bann cercles.

Mo finn demander: « Eski Qiyâmah finn établit ? »
Bann-là finn réponn: « Non ! Plutôt enn parmi nous frères finn lire Sourah Ikhlâsw et li finn envoye so Thawâb à nous. Depuis un ans, nous pé partage ça Thawâb-là entre nous. »

Ref: Sharh-us-Sudoor pg 312

RIWÃYAH NO. 12

Ibn Qayyim Al-Jawziyah (dcd 751 Hijriy) écrire:

الحسن بن الجروى يقول مررت على قبر أخت لي فقرأت عندها تبارك لما يذكر فيها فجاءني رجل فقال إنى رأيت أختك في المنام تقول جزى الله أبا على خيرا فقد انتفعت بما قرأ

كان رجل يجيء إلى قبر أمه يوم الجمعة فيقرأ سورة يس فجاء في بعض أيامه فقرأ سورة يس ثم قال اللهم إن كنت قسمت لهذه السورة ثوابا فاجعله في أهل هذه المقابر فلما كان يوم الجمعة التي تليها جاءت امرأة فقالت أنت فلان ابن فلانة قال نعم قالت إن بنتا لي ماتت فرأيتها في النوم جالسة على شفير قبرها فقلت ما أجلسك ها هنا فقالت إن فلان ابن فلانة جاء إلى قبر أمه فقرأ سورة يس وجعل ثوابها لأهل المقابر فأصابنا من روح ذلك أو غفر لنا أو نحو ذلك

Hassan ibn Jarwi dire:
Mo finn traverse cott Qabr de mo sœur et mo finn lire Sourah Mulk là-bas. Enn dimoune finn vinn cott moi et li finn dire moi ki li finn rêve mo sœur.

Dans rêve-là, mo sœur finn dire avec li : « Ki Allâh récompense Abou 'Aliy, mo finn bénéficier avec céki li finn lire. »

Enn personne ti habituer vinn lors Qabr de so maman, jour vendredi et li lire Sourah Yâseen là-bas. Enn jour, li finn vini, li finn récite Sourah Yâseen, ensuite li finn dire :
« O Allâh ! Si to accorde Thawâb lors (lecture) de ça Sourah-là, alors envoye ça Thawâb-là à tous bann défunts de ça Qabarastân-là. »
Jumu'ah ensuite, enn madame finn vinn (cott ça personne ki ti lire Sourah Yâseen) et li finn dire : « Eski c'est toi untel fils de untel ? »
La personne finn réponn : « Oui. »
La dame finn dire :
Enn mo ti-fille finn décédée, dans rêve mo finn trouve li assize lors coin de so Qabr. Mo finn demande li la raison. Li finn réponn:
« Untel fils de untel finn vinn lors Qabr de so maman, li finn récite Sourah Yâseen et li finn envoye so Thawâb à bann défunts du Qabarastân. Nous aussi finn gagne impé Thawâb oubien nous finn être pardonné… »

Ref: Kitâb-ur-Rouh pg 18

LECTURE QUR'ÃN LORS QABR SELON BANN SAVANTS DU QUATRE MAZHAB

1. MAZHAB HANAFIY

❖ **IMÃM ZAYNUDDEEN RÃZIY رحمة الله عليه (DCD 666 HIJRIY)** dire:

قَالَ مُحَمَّد لَا يكره وَينْتَفع بِهِ الْمَيِّت وَهَذَا هُوَ الْمُخْتَار

Imâm Muhammad رضي الله عنه finn dire:
Li pas Makrouh (pou faire lecture Qur'ân lors Qabr) et le défunt bénéficier avec ça, et ça c'est l'opinion préférée.

Ref: Tuhfat-ul-Mulouk pg 283

❖ **IMÃM IBN MAWDOUD MAWSWILIY رحمة الله عليه (DCD 683 HIJRIY)** dire:

وَكَرِهَ أَبُو حَنِيفَةَ قِرَاءَةَ الْقُرْآنِ عِنْدَ الْقُبُورِ لِأَنَّهُ لَمْ يَصِحَّ عِنْدَهُ فِي ذَلِكَ شَيْءٌ عَنِ النَّبِيِّ – عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ –، وَلَا يَكْرَهُهُ مُحَمَّدٌ، وَبِهِ نَأْخُذُ لِمَا فِيهِ مِنَ النَّفْعِ لِلْمَيِّتِ لِوُرُودِ الْآثَارِ بِقِرَاءَةِ آيَةِ الْكُرْسِيِّ وَسُورَةِ الْإِخْلَاصِ وَالْفَاتِحَةِ وَغَيْرِ ذَلِكَ عِنْدَ الْقُبُورِ.

Imâm Abou Haneefah رحمة الله عليه ti considère faire lecture Qur'ân cott Qabr comme étant "Makrouh", parce ki li pas ti éna aucaine Hadeeth authentique de Rasoulullâh ﷺ lors ça sujet-là.
Imâm Muhammad رحمة الله عليه (z'élève de Imâm Abou Haneefah رحمة الله عليه) pas ti considère cela Makrouh, et nous prend so l'opinion en considération car éna profit pou le mort là-dans. Parce ki

finn éna bann Riwâyah à propos récite Ãyat-ul-Kursiy, Sourah Ikhlâsw, Sourah Fâtihah, etc... cott bann Qabr.

Ref: Al-Ikhtiyâr Vol 4 pg 179

❖ **IMÃM BADRUDDEEN 'AYNIY رحمة الله عليه (DCD 855 HIJRIY)** dire:

ولا بأس بقراءة القرآن عند القبور

Péna narien de mal dans faire lecture Qur'ân près de bann Qabr.

Ref: Al-Banâyah Vol 3 pg 306

❖ **IMÃM ZABEEDIY رحمة الله عليه (DCD 800 HIJRIY)** dire:

وَيُسْتَحَبُّ إِذَا دُفِنَ الْمَيِّتُ أَنْ يَجْلِسُوا سَاعَةً عِنْدَ الْقَبْرِ بَعْدَ الْفَرَاغِ بِقَدْرِ مَا يُنْحَرُ جَزُورٌ وَيُقَسَّمُ لَحْمُهَا يَتْلُونَ الْقُرْآنَ وَيَدْعُونَ لِلْمَيِّتِ.

Li **MUSTAHAB**, quand fini enterre enn mort (musulman) pou assize cott (so) Qabr autant le temps ki enn chameau être egorgé et so la chaire être distribué, pou faire lecture Qur'ân et demande Du'â pou le mort.

Ref: Al-Jawharat-un-Nayyirah Vol 1 pg 110

❖ **IMÃM IBN 'ÃBIDEEN SHÃMIY رحمة الله عليه (DCD 1252 HIJRIY)** écrire:

يَقْرَأُ مِنْ الْقُرْآنِ مَا تَيَسَّرَ لَهُ مِنْ الْفَاتِحَةِ وَأَوَّلِ الْبَقَرَةِ إلَى الْمُفْلِحُونَ وَآيَةِ الْكُرْسِيِّ – وَآمَنَ الرَّسُولُ – وَسُورَةِ يس وَتَبَارَكَ الْمُلْكُ وَسُورَةِ التَّكَاثُرِ وَالْإِخْلَاصِ اثْنَيْ عَشَرَ مَرَّةً أَوْ إحْدَى عَشَرَ أَوْ سَبْعًا أَوْ ثَلَاثًا، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُمَّ أَوْصِلْ ثَوَابَ مَا قَرَأْنَاهُ إلَى فُلَانٍ أَوْ إلَيْهِمْ.

(Enn personne ki pé faire Ziyârat Qabr) li lire céki facile pou li, depuis Qur'ân: Sourah Fâtihah, commencement Sourah Baqarah jusqu'à « Muflihoun », Ãyat-ul-Kursiy, Ãmanar Rasoul, Sourah Yâseen, Sourah Mulk, Sourah Takâthur et Sourah Ikhlâsw 12 fois oubien 11 oubien 7 oubien 3 fois.
Ensuite li dire: « O Allâh! Envoye Thawâb de céki nous finn lire à untel oubien à bann-là. »

Ref: Radd-ul-Muhtâr Vol 3 pg 151

2. MAZHAB MÃLIKIY

❖ **QÃDWIY 'IYÃDW رحمة الله عليه (DCD 544 HIJRIY)** écrire:

واستدل بعض العلماء من هذا – على هذا التأويل – على استحباب تلاوة القرآن على القبور، ولأنه إذا كان يُرجى التخفيف عن الميت بتسبيح الشجر فتلاوة القرآن أعظم رجاءً ونفعًا.

Certains savants finn base lors ça Hadeeth-là pou expliquer ki li **MUSTAHAB** pou lire Qur'ân cott bann Qabr, car si éna l'espoir punition diminué par Barakah Tasbeeh de enn plante, alors éna plus l'espoir ki (punition diminué par Barakah) lecture Qur'ân et cela (li) plus profitable.

Ref: Ikmâl-ul-Mu'lim Vol 2 pg 120

❖ **IMÃM QURTWUBIY رحمة الله عليه (DCD 671 HIJRIY)** finn ouvert enn chapitre comme suit:

باب ما جاء في قراءة القرآن عند القبر حالة الدفن وبعده وأنه يصل إلى الميت ثواب ما يقرأ ويدعى ويستغفر له ويتصدق عليه

Chapitre: Céki finn être rapporté concernant faire lecture Qur'ân cott Qabr quand faire Dafn et après Dafn, et ki Thawâb de céki finn être récité arrive cott le défunt, ainsi que Du'â ki finn faire pou li, Istighfâr en so faveur, et Swadaqah ki finn donné pou li (gagne Thawâb).

Ref: At-Tazkirah pg 274

Dans ça chapitre-là, Imâm Qurtwubiy finn présente plusieurs Riwâyah à propos faire lecture Qur'ân lors Qabr. Ensuite li écrire:

قال علماؤنا: ويستفاد من هذا غرس الأشجار وقراءة القرآن على القبور وإذا خفف عنهم بالأشجار، فكيف بقراءة الرجل المؤمن القرآن.

Nous bann savants finn dire:
Cela prouve permissibilité de plante bann arbres et faire lecture Qur'ân lors bann Qabr. Et quand punition diminué par Barakah (Tasbeeh) de bann plantes, alors comment (punition pas pou diminué) par Barakah lecture Qur'ân de enn croyant.

Ref: At-Tazkirah pg 276

Impé devant, Imâm Qurtwubiy رحمة الله عليه écrire:

استحب العلماء زيارة القبور لأن القراءة والدعاء تحفة الميت من زائره.

Bann 'Ulamâ finn considère faire Ziyârat Qabr comme étant Mustahab, car faire lecture Qur'ân et demande Du'â c'est enn cadeau de la part de celui ki pé faire Ziyârat au défunt.

Ref: At-Tazkirah pg 279

❖ Le grand savant de MAKKAH, **SHAYKH DR 'ALAWI MÃLIKIY** رحمه الله écrire:

القراءة عند القبر ليست بدعة

Lire Qur'ân cott Qabr c'est pas enn Bid'ah.

Ref: Tahqeeq-ul-Ãmâl pg 57

3. MAZHAB SHÃFI'IY

❖ **IMÃM ABOU BAKR KHALLÃL** رحمه الله **(DCD 311 HIJRIY)** écrire:

الْحَسَنَ بْنَ الصَّبَّاحِ الزَّعْفَرَانِيَّ، يَقُولُ: سَأَلْتُ الشَّافِعِيَّ عَنِ الْقِرَاءَةِ، عِنْدَ الْقُبُورِ؟ فَقَالَ: لَا بَأْسَ بِهِ

Hassan ibn Swabbâh Za'farâniy dire:
Mo finn demande Imâm Shâfi'iy رضي الله عنه à propos recite Qur'ân cott bann Qabr.
IMÃM SHÃFI'IY رضي الله عنه finn réponn: « Péna narien de mal là-dans. »

Ref: Al-Qirâ-ah 'alal Qubour pg 89

❖ **IMÃM NAWAWIY** رحمه الله **(DCD 676 HIJRIY)** écrire:

قال الشافعي والأصحاب: يُستحبّ أن يقرؤوا عنده شيئاً من القرآن، قالوا: فإن ختموا القرآن كلَّه كان حسناً.

470 – وروينا في " سنن البيهقي " بإسناد حسن، أن ابن عمر استحبَّ أن يقرأ على القبر بعد الدفن أوّل سورة البقرة وخاتمتها.

Imâm Shâfi'iy ﷺ et bann Aswhâb finn dire: Li Mustahab pou lire bann versets depuis Qur'ân cott li (en personne ki dans Qabr).
Zott finn dire: Si termine (lecture) entier Qur'ân, ça (li) meilleur.
Finn être rapporté à nous dans Sunann Bayhaqiy par enn chaine de narration ki correcte ki Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ ti considère comme Mustahab pou lire commencement et la fin Sourah Baqarah, lors Qabr après Dafn.

Ref: Al-Azkâr pg 162

4. MAZHAB HAMBALIY

❖ IMÃM AHMAD IBN HAMBAL رحمه الله (DCD 241 HIJRIY):

حَدثنَا قَالَ سَمِعت ابي سُئِلَ عَن رجل يقْرَأ عِنْد الْقَبْر على الْمَيِّت قَالَ أَرْجُو ان لَا يكون بِهِ بَأْس

Kikène finn pose Imâm Ahmad ibn Hambal رحمه الله concernant lire Qur'ân cott Qabr de enn mort (musulman).
Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ finn réponn : « Mo éna l'espoir ki péna narien de mal là-dans.

Ref: Masâil Imâm Ahmad (Riwâyah de 'Abdullâh) pg 145

Li bon conner ki au début, Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ ti considère lire Qur'ân cott Qabr comme "MAKROUH" acause li pas ti encore gagne aucaine Hadeeth lors permissibilité de ça pratique-là. Mais quand li finn emprann ki le Swahâbiy, Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ ti considère ça "MUSTAHAB", alors toute suite Imâm

Ahmad ibn Hambal ﷺ finn faire “Rujou” et li finn change so l’opinion.

❖ **IMÃM IBN QUDÃMAH HAMBALIY رحمه الله (DCD 620 HIJRIY)** écrire:

وَلَا بَأْسَ بِالْقِرَاءَةِ عِنْدَ الْقَبْرِ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ أَحْمَدَ أَنَّهُ قَالَ: إذَا دَخَلْتُمْ الْمَقَابِرَ اقْرَءُوا آيَةَ الْكُرْسِيِّ وَثَلَاثَ مَرَّاتٍ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، ثُمَّ قُلْ: اللَّهُمَّ إنَّ فَضْلَهُ لِأَهْلِ الْمَقَابِرِ... فَرَوَى جَمَاعَةٌ أَنَّ أَحْمَدَ نَهَى ضَرِيرًا أَنْ يَقْرَأَ عِنْدَ الْقَبْرِ، وَقَالَ لَهُ: إنَّ الْقِرَاءَةَ عِنْدَ الْقَبْرِ بِدْعَةٌ. فَقَالَ لَهُ مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ الْجَوْهَرِيُّ: يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ: مَا تَقُولُ فِي مُبَشِّرٍ الْحَلَبِيِّ؟ قَالَ: ثِقَةٌ.قَالَ: فَأَخْبَرَنِي مُبَشِّرٌ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ أَوْصَى إذَا دُفِنَ يُقْرَأُ عِنْدَهُ بِفَاتِحَةِ الْبَقَرَةِ وَخَاتِمَتِهَا، وَقَالَ: سَمِعْت ابْنَ عُمَرَ يُوصِي بِذَلِكَ. قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: فَارْجِعْ فَقُلْ لِلرَّجُلِ يَقْرَأُ

Péna narien de mal dans faire lecture Qur’ân cott Qabr. Finn être rapporté ki Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ finn dire: « Quand zott rentre dans Qabarastân, récite Ãyat-ul-Kursiy et Sourah Ikhlâsw trois fois ensuite to dire : ‘O Allâh ! Envoye ça so Thawâb à bann (musulmans) ki entérrés dans Qabarastân-là.’ »

Enn groupe finn rapporter ki Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ ti empêche enn aveugle pou lire Qur’ân cott Qabr et li finn dire avec li ki lire Qur’ân cott Qabr c’est Bid’ah.

Ainsi Muhammad ibn Qudâmah Jawhariy finn dire avec Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ : « O Abou ‘Abdillâh ! Ki ou l’opinion concernant Mubasshir Halabiy ? »

Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ finn réponn : « Li digne de confiance. »
Muhammad ibn Qudâmah Jawhariy dire :
Mubasshir finn informe moi de so papa ki celui-ci ti faire « Waswiyyah » (***testament***) pou lire commencement et la fin Sourah Baqarah, cott li quand fini enterre li. Et li finn dire : « Mo finn tann Sayyidunâ Ibn 'Umar ﷺ finn ça « Waswiyyah »-là.
Imâm Ahmad ibn Hambal : « Rétourné et dire avec ça personne-là pou li lire (Qur'ân cott Qabr). »

Ref: Al-Mughniy Vol 3 pg 518

LECTURE QUR'ÃN LORS QABR DANS L'ÉPOQUE DE BANN SALAF ET KHALAF

IMÃM ABOU BAKR KHALLÃL (DCD 311 HIJRIY) écrire:

عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: «كَانَتِ الْأَنْصَارُ إِذَا مَاتَ لَهُمْ مَيِّتٌ اخْتَلَفُوا إِلَى قَبْرِهِ يَقْرَءُونَ عِنْدَهُ الْقُرْآنَ»

Imâm Sha'biy ﷺ dire : **Bann Answâr** ti habituer, quand kikène décéder cott zott, zott alle lors so Qabr et zott récite Qur'ân là-bas.

Ref: Al-Amr bil Ma'rouf pg 89
Kitâb-ur-Rouh pg 18
Sharh-us-Swudour pg 311

IBN QAYYIM AL-JAWZIYAH (DCD 751 HIJRIY) écrire:

وَقد ذكر عَن جمَاعَة من السّلف أَنهم أوصوا أَن يقْرَأ عِنْد قُبُورهم وَقت الدّفن

Finn être mentionné à propos enn groupe de bann "**SALAF**" ki bann-là ti faire "Waswiyyah" (***testament***) pou lire (bann versets Qur'ân) cott zott Qabr, quand faire zott Dafn.

Ref: Kitâb-ur-Rouh pg 17

HÃFIZ IBN KATHEER (DCD 774 HIJRIY) écrire:

جَلَسَ جَمَاعَةٌ عِنْدَهُ قَبْلَ الْغُسْلِ، وَقَرَءُوا الْقُرْآنَ، وَتَبَرَّكُوا بِرُؤْيَتِهِ وَتَقْبِيلِهِ

(Quand Ibn Taymiyyah finn mort), enn groupe finn assize cott li avant donne (li) Ghusll, zott finn lire Qur'ân et zott finn cherche Barakah en lui regardant et embrassant.

Ref: Al-Bidâyah Wan Nihâyah Vol 18 pg 296

HÃFIZ ZAHABIY (DCD 748 HIJRIY) écrire:

قِيْلَ: خُتِمَ عَلَى قَبْرِهِ عَشْرَة آلاَفِ خَتمَة.

Finn être dit: Finn termine (lecture Qur'ân en entier) dix milles fois lors (Imâm Ja'far Hashimiy رحمة الله عليه) so Qabr.

Ref: Siyar A'lâmin Nubalâ Vol 18 pg 547

ENN DEUXIEME PLACE, HÃFIZ ZAHABIY (DCD 748 HIJRIY) écrire:

وَخُتِمَ عَلَى قَبْرِهِ عِدَّة خَتمَات

Finn termine lecture entier Qur'ân plusieurs fois lors (Imâm Khatweeb رحمة الله عليه) so Qabr.

Ref: Siyar A'lâmin Nubalâ Vol 18 pg 286

LECTURE QUR'ÃN COTT QABR SELON DEUX SAVANTS KI WAHHÃBIY ACCEPTER

1. **IBN QAYYIM AL-JAWZIYAH (DCD 751 HIJRIY)** écrire:

قَالَ عبد الْحق يرْوى أَن عبد الله بن عمر أَمر أَن يقْرَأ عِنْد قَبره سُورَة الْبَقَرَة وَمِمَّنْ رأى ذَلِك الْمُعَلَّى بن عبد الرَّحْمَن وَكَانَ الامام أَحْمد يُنكر ذَلِك أَولا حَيْثُ لم يبلغهُ فِيهِ أثر ثمَّ رَجَعَ عَن ذَلِك

Abdul Haqq finn dire: Finn être rapporté ki Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Umar ﷺ ti ordonne pou lire Sourah Baqarah cott so Qabr. Mu'allah ibn 'Abdir Rahmân aussi ti éna même l'opinion.

Au début, Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ pas ti d'accord avec ça acause li pas ti encore gagne aucaine « Athar » lors là, ensuite li finn change so l'opinion.

Ref: Kitâb-ur-Rouh pg 17

2. **QÃDWIY SHAWKÃNIY (DCD 1250 HIJRIY)** finn être interrogé à propos:

الاجتماع في المساجد لتلاوة القرآن على الأموات، وكذلك في البيوت، وسائر الاجتماعات التي لم ترد في الشريعة، هل يجوز ذلك أم لا؟.

Rassembler dans bann Masjid pou faire Tilâwat-é-Qur'ân lors bann morts, ainsi que dans bann maisons. Et les restes bann rassemblements ki pas finn être mentionnés dans Sharee'ah, eski li permissible ou pas ?

RÉPONSE DE QÃDWIY SHAWKÃNIY :

لا شك أن هذه الاجتماعات المبتدعة إن كانت خالية عن معصية سليمة من المنكرات فهي جائزة، لأن الاجتماع ليس بمحرم في نفسه، لا سيما إذا كان لتحصيل طاعة كالتلاوة ونحوها. ولا يقدح في ذلك كون تلك التلاوة مجعولة للميت، فقد ورد جنس التلاوة من الجماعة المجتمعين كما في حديث: " اقرأوا على موتاكم يس "وهو حديث حسن، فلا فرق بين تلاوة يس من الجماعة الحاضرين عند الميت أو على قبره، وبين تلاوة جميع القرآن أو بعضه لميت في مسجده أو بيته.

Sans doute, si ça bann rassemblements innovés-là (zott) pas consister de bann péchés et bann kitchoses ki Sharee'ah finn défendre, alors zott permissible. Cela parce ki, enn rassemblement (li) pas interdit dans li-même. Surtout, quand cela être fait pou pratique enn acte de l'obéissance tel que Tilâwat-é-Qur'ân et (bann 'Ibaadah) similaires. Ainsi li pas mauvais pou faire Tilâwat-é-Qur'ân pou enn mort dans ça façon-là. Dans ce Hadeeth, finn cause concernant faire Tilâwat en groupe: **Lire Sourah Yâseen pou zott bann morts.** C'est enn Hadeeth « HASSAN » (***correcte***).
Ainsi péna aucaine différence entre récite Sourah Yâseen en groupe de bann ki présents cott le mort oubien lors so Qabr, et entre lire entier Qur'ân ou quelque versets Qur'ân pou enn mort dans so Masjid oubien so maison.

Ref: Al-Fat'h-ur-Rabbâniy Fatâwâ Shawkâniy – 9ème partie – pg 4502

Enn deuxième place, **QÃDWIY SHAWKÃNIY (DCD 1250 HIJRIY)** écrire:

وَيقْرَأ على الْقَبْر بعد الدّفن أول سُورَة الْبَقَرَة وخاتمتها الحَدِيث أخرجه الْبَيْهَقِيّ فِي السّنَن كَمَا قَالَ المصَنّف رَحمَه الله وَهُوَ عَن ابْن عمر رَضِي الله عَنْهُمَا قَالَ اسْتحبَّ أَن يقْرَأ على الْقَبْر بعد الدّفن أول سُورَة الْبَقَرَة وخاتمتها وَحسن النَّوَوِيّ إِسْنَاده وَهُوَ وَإِن كَانَ من قَوْله فَمثل ذَلِك لَا يُقَال من قبل الرَّأْي وَيُمكن أَنه لما علم بِمَا ورد فِي ذَلِك فضل على الْعُمُوم اسْتحبَّ أَن يقْرَأ على الْقَبْر لكَونه فَاضلا رَجَاء أَن ينْتَفع الْمَيِّت بتلاوته

Quand fini faire Dafn, lire commencement et la fin Sourah Baqarah lors Qabr.

Imâm Bayhaqiy رحمه الله finn rapporte (ça) Hadeeth-là dans so « Sunann », couma l'auteur (Imâm Jazariy رحمه الله) finn dire et li finn être rapporté depuis Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Umar رضي الله عنه ki celui-ci finn dire: « Li MUSTAHAB pou lire commencement et la fin Sourah Baqarah lors Qabr après Dafn. » C'est enn Hadeeth ki Imâm Nawawiy رحمه الله (dcd 676 Hijriy) finn déclare so sanad « **HASSAN** » (***correcte***).

Cela, si li parmi so parole, mais bann kitchoses coumsa pas être dit par l'opinion personelle. Li possible ki quand li finn conne concernant généralité vertu de (ça bann versets-là), alors li finn considère MUSTAHAB pou récite zott lors Qabr avec l'espoir ki le défunt bénéficier par Barakah zott Tilâwat.

Ref: Tuhfat-uz-Zâkireen pg 294

LECTURE QUR'ÃN COTT QABR SELON BANN SAVANTS TABLEEGH JAMAAT

Bann Déobandiy/Tableegh Jamaat aussi (zott) d'accord avec lire Qur'ân lors Qabr de bann musulmans. Voici Fatwâ de enn parmi bann grands « Muftiy » Déobandiy, Molwi Rashid Ahmad Gangohi:

قبرستان میں قرآن شریف پکار کے اور آہستہ دیکھ کر اور حفظ سب طرح پڑھنا درست ہے فقط۔

Li correcte pou lire Qur'ân à haute voix oubien discrètement, en regardant oubien par cœur, dans tous façons dans Qabarastân.

Ref: Fatâwâ Rasheediyah pg 266

OBJECTIONS & RÉPONSES

OBJECTION NO. 1

Comité Fatwâ du Royaume Wahhâbiy (L'Arabie Saoudite) dire:

قال صلى الله عليه وسلم: « لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مَقَابِرَ، إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفِرُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي تُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ » ، فدل ذلك على أن المقابر لا يقرأ فيها القرآن.

Rasoulullâh ﷺ finn dire: Pas faire zott la caze vinn Qabarastân. Certainement Shaytwân (li) sauver depuis enn maison cott lire Sourah Baqarah.

Ainsi ça prouver ki dans Qabarastân, pas bizin lire Qur'ân.

Ref : Fatâwâ Lajnah 2 – 3/114

REMARQUES & RÉPONSES:

1. Le Hadeeth ki pé mal-interprété par bann Wahhâbiy, finn être rapporté par **IMÃM AHMAD IBN HAMBAL ﷺ (DCD 241 HIJRIY)** dans **Musnad Ahmad Vol 13 pg 224 HNo 7821**. Céki veut dire Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ ti au courant de ça Hadeeth. Mais à aucaine moment, li pas finn dire ki ça Hadeeth-là pé prouver ki pas gagne droit lire Qur'ân dans Qabarastân. Au contraire, quand li finn conner ki li prouvé par enn chaine de narration correcte que le Swahâbiy, Sayyidunâ 'Abdullâh ibn 'Umar ﷺ ti considère lecture Qur'ân lors Qabr comme étant « MUSTAHAB », alors toute suite li aussi finn commence donne même Fatwâ.

Eski Wahhâbiy comprend Hadeeth plus bien que le grand Muhaddith et Faqeeh, Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ ???

2. Hadeeth-là finn paraitre aussi dans Swaheeh Muslim. Parmi bann grands savants ki finn faire commentaire de Swaheeh Muslim, nous gagne **QÃDWIY 'IYÃDW رحمة الله عليه (DCD 544 HIJRIY)** et **IMÃM NAWAWIY رحمة الله عليه (DCD 676 HIJRIY)**.

Quand nous étudier zott explication ki zott finn faire concernant ça Hadeeth-là, nous trouver ki à aucaine moment zott pas finn dire ki ça Hadeeth-là prouver ki pas gagne droit lire Qur'ân dans Qabarastân. Au contraire, les deux finn dire ki li permissible pou lire Qur'ân dans Qabarastân basant lors enn autre Hadeeth.

3. Wahhâbiy dire dans Namâz Janâzah OBLIGER lire Sourah Fâtihah. Pourtant enn MURDAH devant zott en chaire et os. Sann-là PERMISSIBLE ???

4. Selon bann Wahhâbiy, pas gagne droit lire Qur'ân dans Qabarastân. Mais d'après enn Hadeeth de Sunan Tirmiziy, enn personne dans Qabr ti pé lire Sourah Mulk. Voici le Hadeeth:

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ ضَرَبَ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خِبَاءَهُ عَلَى قَبْرٍ وَهُوَ لَا يَحْسِبُ أَنَّهُ قَبْرٌ فَإِذَا فِيهِ إِنْسَانٌ يَقْرَأُ سُورَةَ تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ حَتَّى

خَتَمَهَا فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي ضَرَبْتُ خِبَائِي عَلَى قَبْرٍ وَأَنَا لَا أَحْسِبُ أَنَّهُ قَبْرٌ فَإِذَا فِيهِ إِنْسَانٌ يَقْرَأُ سُورَةَ تَبَارَكَ الْمُلْكِ حَتَّى خَتَمَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِيَ الْمَانِعَةُ هِيَ الْمُنْجِيَةُ تُنْجِيهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

Rapporté Sayyidunâ Ibn 'Abbâss ﷺ,
Enn Swahâbiy finn monte so la tente lors enn Qabr et li pas ti conner ki c'était enn Qabr. En fait dans le Qabr ti éna enn personne ki ti pé lire Sourah 'تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ' jusqu'à so la fin. Alors le Swahâbiy finn vinn cott Rasoulullâh ﷺ et li finn dire:« Yâ RasoulAllâh ﷺ ! Mo ti monte mo la tente lors enn Qabr et mo pas ti conner ki c'était enn Qabr. Là-dans ti éna enn personne ki ti pé lire Sourah Al-Mulk jusqu'à so la fin. »
Rasoulullâh ﷺ finn dire : « Ça (Sourah-là) li 'Al-Mâni'ah', li 'Al-Munjiyah'. Li épargne li de punition du Qabr. »

Ref : Jâmi' Tirmiziy HNo 2890

NOTE:

i. Selon le Hadeeth, li claire ki c'était la personne dans Qabr ki ti pé lire Sourah Al-Mulk. Mais quand bann Wahhâbiy finn traduire Jami' Tirmiziy en anglais, zott finn écrire ki soi-disant le Swahâbiy ti dire '**I recited Surah Al-Mulk until its completion.**'

Voici traduction ki bann Wahhâbiy de L'Arabie Saoudite finn faire:

2890. Ibn 'Abbās narrated: "One of the Companions of the Prophet ﷺ put up a tent upon a grave without knowing that it was a grave. When he realized that it was a person's grave, he recited *Sūrat Al-Mulk* until its completion. Then he went to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allāh ﷺ [Indeed] I erected my tent without realizing that it was upon a grave. So when I realized there was a person in it I recited *Sūrat Al-Mulk* until its completion.' So the Prophet ﷺ said: 'It is a prevention, it is a salvation delivering from the punishment of the grave.'" (*Da'īf*)

٢٨٩٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَمْرِو بْنِ مَالِكٍ النُّكْرِيُّ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي الْجَوْزَاءِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: ضَرَبَ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ خِبَاءَهُ عَلَى قَبْرٍ وَهُوَ لَا يَحْسَبُ أَنَّهُ قَبْرٌ، فَإِذَا فِيهِ قَبْرُ إِنْسَانٍ يَقْرَأُ سُورَةَ الْمُلْكِ حَتَّى خَتَمَهَا، فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ [إِنِّي] ضَرَبْتُ خِبَائِي وَأَنَا لَا أَحْسَبُ أَنَّهُ قَبْرٌ فَإِذَا [فِيهِ] إِنْسَانٌ يَقْرَأُ سُورَةَ الْمُلْكِ حَتَّى خَتَمَهَا. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «هِيَ الْمَانِعَةُ، هِيَ الْمُنْجِيَةُ تُنْجِيهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ».

Ref : Jâmi' Tirmiziy – Edition Arabe/Anglaise – Vol 5 pg 227

ii. La traduction correcte (li) dans faveur Ahl-us-Sunnah Wal Jamâ'ah parce ki li prouver ki bann Awliyâ Allâh vivant dans zott Qabr et zott capave récite Qur'ân même après zott Wafaat, dans zott Qabr PAR PERMISSION ALLÃH.

Si nous prend traduction faussée de bann Wahhâbiy en considération, alors ça aussi dans nous faveur parce ki cela pou prouver ki enn Swahâbiy finn lire Sourah Mulk lors Qabr et Rasoulullâh ﷺ pas finn empêche li. Voilà couma Wahhâbiy finn piège zott même !!!

OBJECTION NO. 2

Le Hadeeth concernant Sayyidunâ ‘Abdullâh ibn ‘Umar ﷺ ti considère “MUSTAHAB” pou recite Qur’ân lors Qabr (li) faible.

REMARQUES & RÉPONSES:

Le fondateur du mouvement Wahhâbiy, **IBN ‘ABDIL WAHHÃB NAJDIY (DCD 1206 HIJRIY)** écrire:

وللبيهقي – بإسناد حسن–: "أن ابن عمر استحب أن يقرأ على القبر بعد الدفن: أول سورة البقرة وخاتمتها".

Imâm Bayhaqiy ﷺ finn rapporter par **ENN CHAINE DE NARRATION KI CORRECTE** ki Sayyidunâ Ibn ‘Umar ﷺ ti considère “MUSTAHAB” pou lire commencement et la fin de Sourah Baqarah lors Qabr après Dafn.

Ref: Majmou’at-ul-Hadeeth – Mu’allafât Ibn ‘Abdil Wahhâb – Vol 2 pg 303

Enn deuxième place, **IBN ‘ABDIL WAHHÃB NAJDIY (DCD 1206 HIJRIY)** écrire:

وصح عن ابن عمر: "أنه أوصى إذا دفن أن يقرأ عنده بفاتحة البقرة وخاتمتها".

Li **AUTHENTIQUE** ki Sayyidunâ Ibn ‘Umar ﷺ ti faire “Waswiyyah” (***testament***) pou lire commencement et la fin Sourah Baqarah cott li quand fini enterre li.

Ref: Majmou’at-ul-Hadeeth – Mu’allafât Ibn ‘Abdil Wahhâb – Vol 2 pg 310

ENVOYE THAWÂB LECTURE À BANN MORTS (MUSULMANS)

Dans le chapitre précédent, nous finn présente plusieurs Hadeeth et Ãthâr à propos lire Qur'ân lors Qabr de bann musulmans. Plusieurs parmi là-dans (zott) aussi prouve permissibilité envoye Thawâb lecture Qur'ân à bann morts (musulmans).

Il est vrai ki finn éna divergence parmi bann 'Ulamâ lors ça question-là dans le passé. Mais la majorité de bann savants dire ki Thawâb lecture Qur'ân arrive à bann morts (musulmans).

'ALLÃMAH JALÃLUDDEEN SUYOUTWIY رحمه الله (DCD 911 HIJRIY) écrire:

إختلف فِي وُصُول ثَوَاب الْقِرَاءَة للْمَيت فجمهور السّلف وَالْأَئِمَّة الثَّلَاثَة على الْوُصُول وَخَالف فِي ذَلِك إمامنا الشَّافِعِي مستدلا بقوله تَعَالَى {وَأَن لَيْسَ للْإِنْسَان إِلَّا مَا سعى}

وَأجَاب الْأَولونَ عَن الْآيَة بأوجه

أَحدهَا أَنَّهَا مَنْسُوخَة بقوله تَعَالَى {وَالَّذين آمنُوا وَاتَّبَعتهمْ ذُرِّيتهمْ} الْآيَة أَدخل الْأَبْنَاء الْجنَّة بصلاح الْآبَاء

الثَّانِي أَنَّهَا خَاصَّة بِقوم إِبْرَاهِيم وَقوم مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَام فَأَما هَذِه الْأمة فلهَا مَا سعت وَمَا سعي لَهَا قَالَه عِكْرِمَة

الثَّالِث أَن المرَاد بالإنسان هُنَا الْكَافِر فَأَما الْمُؤمن فَلهُ مَا سعى وَمَا سعي لَهُ قَالَه الرّبيع بن أنس

الرَّابِع لَيْسَ للْإِنْسَان إِلَّا مَا سعى من طَرِيق الْعدْل فَأَما من بَاب الْفضل فَجَائِز أَن يزِيدهُ الله تَعَالَى مَا شَاءَ قَالَه الْحُسَيْن بن الْفضل

الْخَامِس أَن اللَّام فِي {للْإِنْسَان} بِمَعْنى على أَي لَيْسَ على الْإِنْسَان إِلَّا مَا سعى

وَاسْتَدَلُّوا على الْوُصُول بِالْقِيَاسِ على مَا تقدم من الدُّعَاء وَالصَّدَقَة وَالصَّوْم وَالْحج وَالْعِتْق فَإِنَّهُ لَا فرق فِي نقل الثَّوَاب بَين أَن يكون عَن حج أَو صَدَقَة أَو وقف أَو دُعَاء أَو قِرَاءَة وبالأحاديث الْآتِي ذكرهَا وَهِي وَإِن كَانَت ضَعِيفَة فمجموعها يدل على أَن لذَلِك أصلا وَبِأَن الْمُسلمين مَا زَالُوا فِي كل عصر يَجْتَمعُونَ ويقرؤون لموتاهم من غير نَكِير فَكَانَ ذَلِك إِجْمَاعًا

Finn éna divergence lors la question eski Thawâb lecture Qur'ân arrive cott enn mort ou pas. La majorité de bann Salaf et les trois Imâm ti éna l'opinion ki Thawâb-là arriver. Nous Imâm, Shâfi'iy رضي الله عنه pas finn d'accord avec ça[1], basant

[1] Même si Imâm Shâfi'iy رحمة الله عليه pas d'accord ki Thawâb lecture Qur'ân arrive cott enn mort (musulman), mais li ti d'accord avec lire Qur'ân cott Qabr.

Imâm Nawawiy رحمة الله عليه (dcd 676 Hijriy) écrire :

lors parole de Allâh (ki signifie): **Et ki dimoune pas pou gagne narien excepté so z'efforts. [S53 : V39]**

Ainsi bann premiers finn donne plusieurs réponses concernant ça verset-là:

1. Ça verset-là finn être abrogé par le verset (ki signifie): **Et bann ki finn croire, et zott bann z'enfants aussi finn suivre zott, avec la foi, Nous finn faire zott bann z'enfants joindre zott. Et Nous pas finn laisse perdi narien depi dans zott action. [S52 : V21]** Ainsi piété de bann ancêtres faire zott bann z'enfants rentre dans Jannah.
2. Ça verset-là (li) spécifique à peuple de Sayyidunâ Ibrâheem ﷺ et Sayyidunâ Mousâ ﷺ. En céki concerne Ummah (de Rasoulullâh ﷺ), alors zott bénéficier avec

---

قال الشافعي والأصحاب: يُستحبّ أن يقرؤوا عنده شيئاً من القرآن، قالوا: فإن ختموا القرآن كلَّه كان حسناً.

Imâm Shâfi'iy ﷺ et bann Aswhâb finn dire: Li Mustahab pou lire bann versets depuis Qur'ân cott li (en personne ki dans Qabr).
Zott finn dire: Si termine (lecture) entier Qur'ân, ça (li) meilleur.

Ref: Al-Azkâr pg 162

قال الشافعي والأصحاب: يُستحب أن يقرؤوا عنده شيئاً من القرآن، قالوا: فإن ختموا القرآن كلَّه كان حسناً

Imâm Shâfi'iy et bann disciples finn dire : Li Mustahab pou lire cott li (défunt) quelque chose dépi Qur'ân.
Zott dire : Si complète Qur'ân entier, alors ça li mieux. [Al-Azkâr pg 278]

zott propre z'effort et z'effort ki les autres faire pou bann-là. Sayyidunâ 'Ikrimah ﷺ finn dire ça.

3. Dans ce verset 'إنسان' pé réfère à bann Kâfir. En céki concerne enn croyant (Mu'minn). alors li bénéficier avec so propre z'effort et z'effort ki les autres finn faire pou li. Sayyidunâ Rabee' ibn Anas ﷺ finn dire ça.
4. **Dimoune pas pou gagne narien excepté so z'efforts** en terme justice. En céki concerne en terme faveur, alors li possible ki Allâh augmente (Thawâb) pou li, pou celui ki Li oulé. Hussayn ibn Fadwl finn dire ça.
5. Le 'Lâm' dans 'لِلْإِنْسَانِ' (li) dans signification 'على'. C'est-à-dire, enn dimoune pou être puni seulement acause so propres péchés.

Bann-là finn avance comme preuve (ki Thawâb lecture Qur'ân) arrive (cott bann morts musulmans), basant lors l'analogie ki si Du'â, Swadaqah, Rozâ, Hajj et libére (esclaves zott Thawâb arrive cott bann morts) alors péna aucaine différence entre ça bann kitchoses-là zott Thawâb arriver et Thawâb de lecture Qur'ân arriver.

Bann Hadeeth suivants (ki prouver ki lecture Qur'ân so Thawâb arrive cott bann morts), malgré zott faible mais zott totalité prouver ki ça pratique-là (li) fondé.

Bann musulmans finn toujours rassembler et lire Qur'ân pou bann morts, dans tous bann époques, sans ki kikène objecter. Ainsi finn éna l'unanimité lors là.

Ref: Sharh-us-Swudour pg 310,311

Par contre pou Wahhâbiy, envoye Thawâb lecture Qur'ân à bann morts (musulmans) c'est **BID'AH**. *Réfère à* **Fatâwâ Lajnah Vol 9 pg 55.**

Comité Fatwâ du Royaume Wahhâbiy (L'Arabie Saoudite) dire:

قراءة القرآن، وهبة ثوابها للميت غير جائزة

Faire lecture Qur'ân, et ensuite envoye so Thawâb à enn mort (li) pas permissible.

Ref: Fatâwâ Lajnah Vol 9 pg 62

ENVOYE THAWÂB LECTURE QUR'ÃN À BANN MORTS SELON BANN SAVANTS KI WAHHÃBIY ACCEPTER

1. FATWÃ DE IBN TAYMIYYAH (DCD 728 HIJRIY)

وَسُئِلَ: عَنْ قِرَاءَةِ أَهْلِ الْمَيِّتِ تَصِلُ إلَيْهِ؟ وَالتَّسْبِيحُ وَالتَّحْمِيدُ وَالتَّهْلِيلُ وَالتَّكْبِيرُ إذَا أَهْدَاهُ إلَى الْمَيِّتِ يَصِلُ إلَيْهِ ثَوَابُهَا أَمْ لَا؟ .

فَأَجَابَ: يَصِلُ إلَى الْمَيِّتِ قِرَاءَةُ أَهْلِهِ وَتَسْبِيحُهُمْ وَتَكْبِيرُهُمْ وَسَائِرُ ذِكْرِهِمْ لِلَّهِ تَعَالَى إذَا أَهْدَوْهُ إلَى الْمَيِّتِ وَصَلَ إلَيْهِ وَاَللَّهُ أَعْلَمُ.

QUESTION: Eski enn mort bénéficier avec (Thawâb) lecture Qur'ân de so famille ? Eski Thawâb de « TASBEEH », « TAHMEED », « **TAHLEEL** » et « TAKBEER » arrive cott enn mort, quand so famille envoye ça Thawâb-là à li ?

RÉPONSE: Enn mort (li) bénéficier avec (Thawâb) de Tilâwat Qur'ân ki so famille faire, ainsi que avec « TASBEEH », « TAKBEER » et tous bann Zikr de Allâh, quand bann-là envoye ça à li (le mort). Thawâb-là arrive cott li. Allâh conne mieux.

Ref: Majmou' Fatawa Vol 24 pg 324

A noter ki dans ce Fatwâ, Ibn Taymiyyah finn aussi approuve faire « TAHLEEL » pou bann morts (musulmans).

Enn deuxième place, IBN TAYMIYYAH (DCD 728 HIJRIY) dire:

إِذَا هَلَّلَ الْإِنْسَانُ هَكَذَا: سَبْعُونَ أَلْفًا أَوْ أَقَلَّ أَوْ أَكْثَرَ. وَأُهْدِيَتْ إِلَيْهِ نَفَعَهُ اللَّهُ بِذَلِكَ

Si enn dimoune faire **TAHLEEL** ainsi: 70,000 fois oubien moins ki ça oubien plus ki ça et so Thawâb être envoyé à (enn mort musulman), alors Allâh accorde celui-ci so profit.

Ref: Majmou' Fatawa Vol 24 pg 323

2. IBN QAYYIM AL-JAWZIYAH (DCD 751 HIJRIY)

Ibn Qayyim Al-Jawziyah (dcd 751 Hijriy) écrire:

وَأما قِرَاءَة الْقُرْآن وإهداؤها لَهُ تَطَوّعا بِغَيْر أُجْرَة فَهَذَا يصل إِلَيْهِ كَمَا يصل ثَوَاب الصَّوْم وَالْحج

فَإِن قيل فَهَذَا لم يكن مَعْرُوفا فِي السّلف وَلَا يُمكن نَقله عَن وَاحِد مِنْهُم مَعَ شدَّة حرصهم على الْخَيْر وَلَا أرشدهم النَّبِي وَقد أرشدهم إِلَى الدُّعَاء وَالِاسْتِغْفَار وَالصَّدَقَة وَالْحج وَالصِّيَام فَلَو كَانَ ثَوَاب الْقِرَاءَة يصل لأرشدهم إِلَيْهِ ولكانوا يَفْعَلُونَهُ

فَالْجَوَاب أَن مورد هَذَا السُّؤَال إِن كَانَ معترفا بوصول ثَوَاب الْحَج وَالصِّيَام وَالدُّعَاء وَالِاسْتِغْفَار

قيل لَهُ مَا هَذِه الخاصية الَّتِي منعت بوصول ثَوَاب الْقُرْآن واقتضت وُصُول ثَوَاب هَذِه الْأَعْمَال وَهل هَذَا إِلَّا تَفْرِيق بَين المتماثلات وان لم يعْتَرف

بوصول تِلْكَ الْأَشْيَاء إِلَى الْمَيِّت فَهُوَ محجوج بِالْكتاب وَالسّنة وَالْإِجْمَاع وقواعد الشَّرْع

En céki concerne lire Qur'ân et envoye so Thawâb à li (enn mort musulman), volontairement sans prend salaire/la paye, alors cela arrive chez li (le mort) pareil couma Thawâb de Rozâ et Hajj arrive (cott li).

Si kikène dire : Cela pas ti connu dans l'époque de bann Salaf et li pas possible rapporte ça depuis même enn parmi bann-là, malgré zott désir ardent pou faire le bien et ni Nabiyyé Kareem ﷺ finn guide bann-là vers ça. Li ﷺ finn montrer zott pou faire Du'â (pou bann morts) et demande pardon (pou bann-là), faire la charité (pou bann morts gagne Thawâb), Hajj et Rozâ. Ainsi si Thawâb de lecture Qur'ân ti pou arrive (cott bann morts), alors Li ﷺ ti pou montrer bann-là ça et bann-là ti pou pratique cela.

La réponse c'est ki si to accepter ki Thawâb de Hajj, Rozâ, Du'â et Istighfâr arrive (cott le mort), alors pour ki raison Thawâb lecture Qur'ân pas arriver, malgré ki (to pé dire ki) ça bann les autres actions-là (zott) Thawâb arriver ? Ki faire pé sépare (lecture Qur'ân) depuis (bann les autres) bonnes actions (quand lecture Qur'ân aussi c'est une bonne action) ?

Si arriver la personne (ki pé objecter) li pas accepter même ki Thawâb de (Hajj, Rozâ, Du'â, Istighfâr) arriver chez le mort, alors li pé rejette Qur'ân, Sunnah, Ijmâ (consensus) et bann règles de Sharee'ah.

Ref: Kitâb-ur-Rouh pg 191

Ensuite comme réponse à celui ki dire ki bann Salaf pas finn envoye Thawâb lecture Qur'ân à bann morts, Ibn Qayyim dire:

لَو كلفت أَن تنقل عَن وَاحِد من السّلف أَنه قَالَ اللَّهُمَّ ثَوَاب هَذَا الصَّوْم لفُلَان لعجزت فَإِن الْقَوْم كَانُوا أحرص شَيْء على كتمان أَعمال الْبر

Si impose lors toi pou rapporte depuis au moins enn parmi bann Salaf ki celui-ci finn dire : « O Allâh ! Envoye Thawâb de ça Rozâ-là à untel. », to pas pou capave. Cela parce ki bann Salaf (zott) ti éna désir ardent pou cachiette zott bann bonnes actions.

Ref: Kitâb-ur-Rouh pg 192

Impé devant, Ibn Qayyim dire:

فَإِن قيل فَرَسُول الله أرشدهم إِلَى الصَّوْم وَالصَّدَقَة وَالْحج دون الْقِرَاءَة

قيل هُوَ يبتدئهم بذلك بل خرج ذَلِك مِنْهُ مخرج الْجَواب لَهُم فَهَذَا سَأَلَهُ عَن الْحَج عَن ميته فَأذن لَهُ وَهَذَا سَأَلَهُ عَن الصّيام عَنهُ فَأذن لَهُ وَهَذَا سَأَلَهُ عَن الصَّدَقَة فَإِذن لَهُ وَلم يمنعهُم مِمَّا سوى ذَلِك

وَأي فرق بَين وُصُول ثَوَاب الصَّوْم الَّذِي هُوَ مُجَرّد نِيَّة وإمساك بَين وُصُول ثَوَاب الْقِرَاءَة وَالذكر

Si kikène dire ki Rasoulullâh ﷺ finn ordonne bann-là pou garde Rozâ, faire la charité et accomplir Hajj mais Li ﷺ pas finn dire lire Qur'ân (pou bann morts), alors so réponse c'est:

Rasoulullâh ﷺ pas finn initier ça pou bann-là, au contraire Li ﷺ finn réponn selon question ki finn pose Li ﷺ. Kikène finn

demande li concernant Rozâ, alors Li ﷻ finn permettre li. Kikène finn demande Li ﷻ concernant faire la charité, alors Li ﷻ finn permettre li **ET LI ﷻ PAS FINN EMPÊCHE BANN LES AUTRES BONNES ACTIONS APART CELA**.

Quelle est la différence entre Thawâb de Rozâ arriver, (Rozâ) ki li composé de l'intention et abstenir (depuis manger, boire et relation sexuelle) et Thawâb de lecture Qur'ân et Zikr arrive (cott enn mort) ?

Ref: Kitâb-ur-Rouh pg 192

A la fin, Ibn Qayyim dire:

وسر الْمَسْأَلَة أَن الثَّوَاب ملك للْعَامِل فَإِذا تبرع بِهِ وأهداه إِلَى أَخِيه الْمُسلم أوصله الله تعالى إِلَيْهِ ...وَهَذَا عمل سَائِر النَّاس حَتَّى المنكرين فِي سَائِر الإعصار والأمصار من غير نَكِير من الْعلمَاء

Secret de ça Mas'alah c'est que Thawâb (li) appartenir à celui ki finn faire la bonne action. Si celui-ci oulé donne ça et envoye ça à so frère musulman, Allâh faire ça Thawâb arrive jusqu'à li …

Ça c'est pratique de tous bann dimounes, même de bann ki pas d'accord avec ça, dans tous les époques et dans toutes bann villes, sans quique objection de la part de bann savants.

Ref: Kitâb-ur-Rouh pg 192-193

3. IMÃM MUHAMMAD IBN ISMÃ'IYL SWAN'ÃNIY (DCD 1182 HIJRIY)

Muhammad ibn Ismâ'iyl Swan'âniy dire :

وَأَمَّا غَيْرُهَا مِنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ لَهُ فَالشَّافِعِيُّ يَقُولُ لَا يَصِلُ ذَلِكَ إلَيْهِ. وَذَهَبَ أَحْمَدُ وَجَمَاعَةٌ مِنْ الْعُلَمَاءِ إلَى وُصُولِ ذَلِكَ إلَيْهِ. وَذَهَبَ جَمَاعَةٌ مِنْ أَهْلِ السُّنَّةِ وَالْحَنَفِيَّةِ إلَى أَنَّ لِلْإِنْسَانِ أَنْ يَجْعَلَ ثَوَابَ عَمَلِهِ لِغَيْرِهِ صَلَاةً كَانَ أَوْ صَوْمًا أَوْ حَجًّا أَوْ صَدَقَةً أَوْ قِرَاءَةَ قُرْآنٍ أَوْ ذِكْرًا أَوْ أَيَّ أَنْوَاعِ الْقُرَبِ وَهَذَا هُوَ الْقَوْلُ الْأَرْجَحُ دَلِيلًا

En céki concerne bann autre choses que ça, par exemple lecture Qur'ân pou (enn mort bénéficier so Thawâb), alors Imâm Shâfi'iy ﷺ dire ki (Thawâb-là) pas arrive chez li. Imâm Ahmad ﷺ et enn groupe de bann savants finn éna l'opinion ki (Thawâb-là) arrive chez li.

Et l'opinion de enn groupe de Ahl-us-Sunnah et de bann Hanafiy c'est ki enn dimoune capave envoye Thawâb de so action tel que Namâz, Rozâ, Hajj, Swadaqah, lecture Qur'ân, Zikr et tous bann types de 'Ibaadat à enn mort. Ça c'est l'opinion préférable, en terme de preuve.

Ref: Subul-us-Salâm Vol 2 pg 338

- Concernant Imâm Ismâ'iyl Swan'âniy, Qâdwiy Shawkâniy dire:

الإِمَام الْكَبِير الْمُجْتَهد الْمُطلق صَاحب التصانيف

Le grand Imâm, le jurist absolu, l'auteur de plusieurs livres.

Ref: Al-Badr-ut-Twâli' Vol 2 pg 133

4. LE FONDATEUR DU MOUVEMENT WAHHÃBIY, MUHAMMAD IBN 'ABDUL WAHHÃB NAJDIY

Ibn 'Abdul Wahhâb Najdiy écrire :

وأخرج سعد الزنجاني عن أبي هريرة مرفوعا: "من دخل المقابر ثم قرأ فاتحة الكتاب، وقل هو الله أحد، وألهاكم التكاثر، ثم قال: إني جعلت ثواب ما قرأت من كلامك لأهل المقابر من المؤمنين والمؤمنات، كانوا شفعاء له إلى الله تعالى".

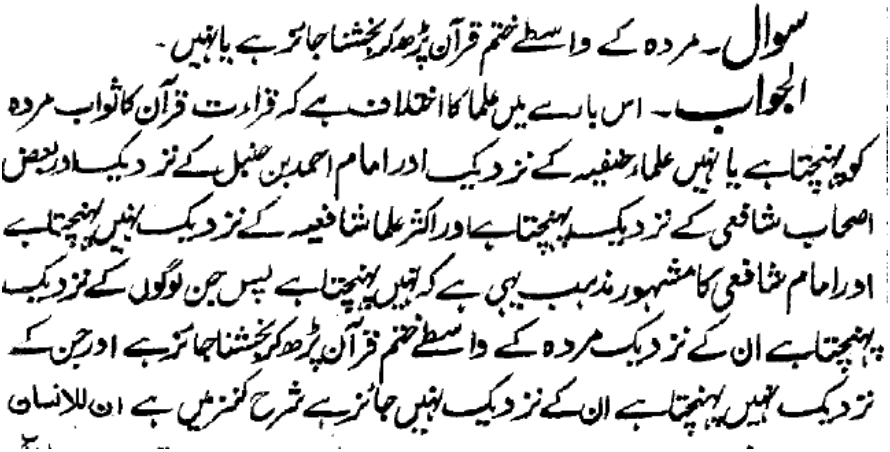
وأخرج عبد العزيز صاحب الخلال بسنده عن أنس مرفوعا: "من دخل المقابر، فقرأ سورة يس، خفف الله عنهم، وكان له بعدد من فيها حسنات".

Sa'd Zanjâniy finn rapporté depuis Sayyidunâ Abou Hurayrah ﷺ, Rasoulullâh ﷺ finn dire:
Celui ki rentre dans Qabarastân, ensuite li récite Sourah Fâtihah, Sourah Ikhlâsw et Sourah Takâthur. Après li dire: (O Allâh!) Céki mo finn réciter depuis to Kalâm (Qur'ân), mo pé envoye so Thawâb à bann croyants et croyantes ki enterrés dans Qabarastân. Alors bann-là pou intercède pou li auprès de Allâh.

'Abdul 'Azeez finn rapporter par so Sanad de Sayyidunâ Anas ﷺ, Rasoulullâh ﷺ finn dire:
Celui ki rentre dans Qabarastân, et li récite Sourah Yâseen. Allâh pou diminuer punition (depuis Qabr de bann musulmans) et (la personne ki finn lire) pou gagne récompense égale à quantité (morts) éna là-bas. »

Ref: Ahkâm Tamannil Mawt pg 75

5. FATWÂ DU SAVANT AHLÉ HADEETH/WAHHÂBIY, NAZEER HUSSAYN DEHLAWIY (DCD 1320 HIJRIY)


سوال۔ مردہ کے واسطے ختم قرآن پڑھکر بخشنا جائز ہے یا نہیں۔
الجواب۔ اس بارے میں علما کا اختلاف ہے کہ قرأت قرآن کا ثواب مردہ کو پہنچتا ہے یا نہیں علماء حنفیہ کے نزدیک اور امام احمد بن حنبل کے نزدیک اور بعض اصحاب شافعی کے نزدیک پہنچتا ہے اور اکثر علما شافعیہ کے نزدیک نہیں پہنچتا ہے اور امام شافعی کا مشہور مذہب یہی ہے کہ نہیں پہنچتا ہے پس جن لوگوں کے نزدیک پہنچتا ہے ان کے نزدیک مردہ کے واسطے ختم قرآن پڑھکر بخشنا جائز ہے اور جن کے نزدیک نہیں پہنچتا ہے ان کے نزدیک نہیں جائز ہے شرح کنز میں ہے ان للانسان

QUESTION: Eski gagne droit faire Khatam Qur'ân et envoye so Thawâb à enn mort?

RÉPONSE:

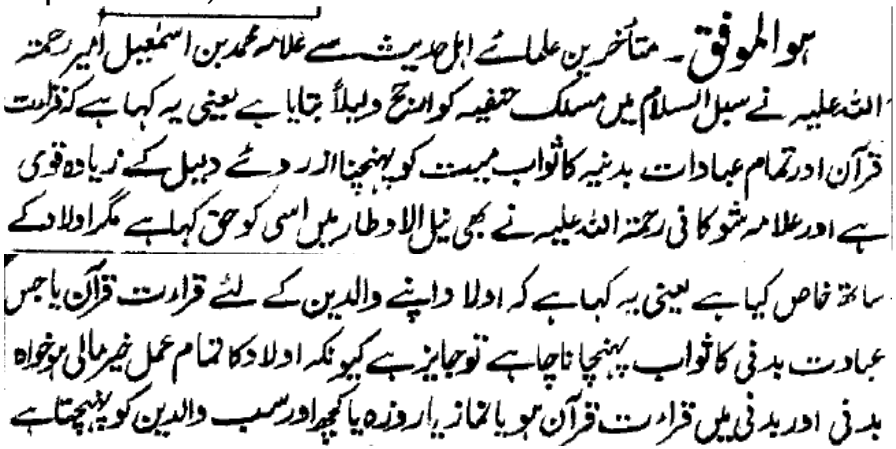
Bann savants finn diverger lors la question eski Thawâb de lecture Qur'ân arrive cott enn mort ou pas. Selon bann savants Hanafiy, Imâm Ahmad ibn Hambal ﷺ et certains disciples de Shâfi'iy, (Thawâb lecture Qur'ân) arrive (cott enn mort). Selon la majorité de bann savants Shâfi'iy, li pas arriver et ça même c'est l'opinion ki populaire de Imâm Shâfi'iy ﷺ ki (Thawâb lecture Qur'ân) pas arriver.

Ainsi selon bann dimounes ki considère lecture Qur'ân so Thawâb arrive (cott bann morts), li permissible pou zott faire Khatam Qur'ân et envoye ça Thawâb-là.

Et selon bann dimounes ki considère lecture Qur'ân so Thawâb pas arrive (cott bann morts), li pas permissible pou zott faire ça.

Ref: Fatâwâ Nazeeriyah Vol 1 pg 718

Impé devant, éna ceci dans ce même livre:



ہو الموفق ۔ متاخرین علمائے اہل حدیث سے علامہ محمد بن اسمٰعیل امیر رحمۃ اللہ علیہ نے سبل السلام میں مسلک حنفیہ کو اصح و ابلغ بتایا ہے یعنی یہ کہا ہے کہ قرأت قرآن اور تمام عبادات بدنیہ کا ثواب میت کو پہنچنا ادلہ و دلیل کے زیادہ قوی ہے اور علامہ شوکانی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی نیل الاوطار میں اسی کو حق کہا ہے مگر اولاد کے ساتھ خاص کیا ہے یعنی یہ کہا ہے کہ اولاد اپنے والدین کے لئے قرأت قرآن یا جس عبادت بدنی کا ثواب پہنچانا چاہے تو جایز ہے کیونکہ اولاد کا تمام عمل خیر مالی ہو خواہ بدنی اور بدنی میں قرأت قرآن ہو یا نماز یا روزہ یا کچھ اور سب والدین کو پہنچتا ہے

Bann savants « Muta'akhireen » Ahlé Hadeeth (Wahhâbiy) tel que 'Allâmah Muhammad ibn Ismâ'iyl Ameer finn dire dans Subul-us-Salâm ki l'opinion de bann Hanafiy (li) préférable, soutenue par bann preuves. C'est-à-dire li finn dire ki lecture Qur'ân et tous bann 'Ibaadat ki faire avec le corps (zott) Thawâb arrive cott enn mort. C'est l'opinion plus solide, soutenue par bann preuves.

'Allâmah Shawkâniy aussi finn dire ki ça même c'est la vérité, dans Nayl-ul-Awtwâr. Mais li finn limite ça à bann z'enfants. C'est-à-dire, enn z'enfant gagne droit envoye Thawâb de lecture Qur'ân oubien n'importe ki 'Ibaadat Badaniy (ki faire avec le corps) à so parents. Cela parce ki enn z'enfant so tous bann (bonnes) actions, soit li « MAALIY » oubien « BADANIY », et Badaniy inclure

lecture Qur'ân, Namâz. Rozâ, etc… tous ça (zott Thawâb) arrive cott parents.

Ref: Fatâwâ Nazeeriyah Vol 1 pg 719

❖ Concernant Nazeer Hussayn Dehlawiy, **Albâniy** dire:

ولشيخنا العلامة السيد محمد نذير حسين الدهلوي في رد تلك البدعة المنكرة رسالة شافية

NOUS SHAYKH, 'Allâmah Sayyad Muhammad Nazeer Husayn Dehlawiy finn prépare enn livret conclusif comme réfutation de ça mauvaise innovation-là.

Ref: Mawsou'ât Albâniy fil 'Aqeedah Vol 3 pg 715

6. LE "MUHADDITH" DE BANN WAHHABIY, ALBÃNIY

Albâniy dire :

وخلاصة ذلك أن للولد أن يتصدق ويصوم ويحج ويعتمر ويقرأ القرآن عن والديه

Résumé de ça c'est que enn z'enfant bizin faire la charité, li garde Rozâ, li accomplir Hajj et 'Umrah, li lire Qur'ân de la part de so parents…

Ref: Mawsou'ât Albâniy fil 'Aqeedah Vol 9 pg 49
Silsilah Ahâdeeth Swaheehah Vol 1 pg 874

7. FATWÃ MUFTI DE BANN WAHHÂBIY, 'SHAYKH' 'UTHAYMEEN

سئل فضيلة الشيخ رحمه الله تعالى: عن حكم التلاوة لروح الميت؟

فأجاب فضيلته بقوله: التلاوة لروح الميت يعني أن يقرأ القرآن وهو يريد أن يكون ثوابه لميت من المسلمين، هذه المسألة محل خلاف بين أهل العلم على قولين:

القول الأول: أن ذلك غير مشروع وأن الميت لا ينتفع به أي لا ينتفع بالقرآن في هذه الحال.

القول الثاني: أنه ينتفع بذلك وأنه يجوز للإنسان أن يقرأ القرآن بنية أنه لفلان أو فلانة من المسلمين سواء كان قريباً أو غير قريب.

والراجح القول الثاني لأنه ورد في جنس العبادات جواز صرفها للميت، كما في حديث سعد بن عبادة رضي الله عنه حين تصدَّق ببستانه لأمه، وكما في قصة الرجل الذي قال للنبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إن أمي أفتلتت نفسها وأظنها لو تكلمت لتصدقت أفأتصدق عنها؟ قال النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نعم"

Kikène finn interroge le Shaykh concernant lire Qur'ân pou le « Rouh » de enn mort.

'Uthaymeen finn réponn:

Lire Qur'ân pou le « Rouh » de enn mort, c'est-à-dire enn personne lire Qur'ân avec l'intention ki so Thawâb (li) pou enn mort parmi bann musulman, alors ça c'est enn Mass'alâ lors ki finn éna divergence parmi bann savants lors deux opinion:

La première opinion : Cela (li) pas permissible et le mort pas bénéficier avec ça, c'est-à-dire li pas bénéficier avec Qur'ân dans ça façon-là.

La deuxième opinion: Le mort bénéficier avec ça et li permissible pou enn dimoune lire Qur'ân avec l'intention ki (Thawâb) de ça (Tilâwat-là) li pou untel parmi bann musulmans, que ce soit celui-ci/celle-ci (li) près oubien loin.

Céki préférable c'est la deuxième opinion, car li trouve parmi bann 'Ibaadat ki li permissible envoye zott Thawâb à enn mort (musulman).

Couma finn paraitre dans le Hadeeth de Sayyidunâ Sa'd ibn 'Ubâdah ﷺ, celui-ci ti donne en charité so jardin de la part de so maman (Swaheeh Bukhâriy HNo 2756).

Et couma finn paraitre concernant enn personne ki ti dire à Rasoulullâh ﷺ : « Mo maman finn décédé subitement et li pas finn faire aucaine « Waswiyyah » (testament). Mo penser ki si li ti pou causer, li ti pou donne charité. Eski mo capave faire la charité de so coté ? »

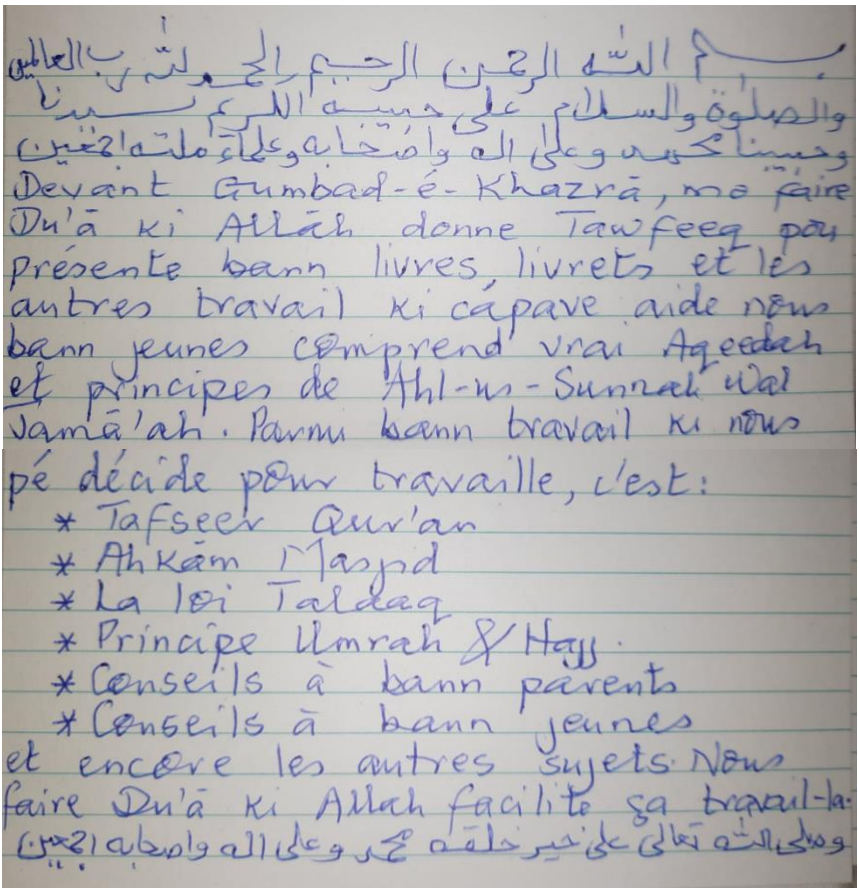
Nabiyyé Kareem ﷺ finn réponn : « Oui. » (Swaheeh Bukhâriy HNo 1388/Swaheeh Muslim HNo 1004)

Ref: Majmou' Fatâwâ Vol 17 pg 223

Mo espérer ki ça explication-là pou aide à comprendre permissibilité lire Qur'ân lors Qabr de bann musulmans, ainsi que envoye Thawâb lecture Qur'ân à bann morts (musulmans).

Ki Allâh garde nous ferme lors 'Aqueedah Ahl-us Sunnah Wal Jamâ'ah et ki Li donne nous la mort lors ça même.

وَ صَلَّى اللهُ عَلٰى خَيْرِ خَلْقِهِ سَيِّدِنَا وَ مَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَ اَصْحَابِهٖ وَ اَهْلِ بَيْتِهٖ اَجْمَعِيْن


بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين
والصلوة والسلام على حبيبه الكريم سيدنا
وسيدنا محمد وعلى اله واصحابه وعلماء ملته اجمعين
Devant Gumbad-é-Khazrā, mo faire
Du'ā ki Allah donne Tawfeeq pou
présente bann livres, livrets et les
autres travail ki capave aide nous
bann jeunes comprend vrai Aqeedah
et principes de Ahl-us-Sunnah wal
Jamā'ah. Parmi bann travail ki nous
pé déaide pour travaille, c'est:
* Tafseer Qur'an
* Ahkām Masjid
* La loi Taldaq
* Principe Umrah & Hajj.
* Conseils à bann parents
* Conseils à bann jeunes
et encore les autres sujets. Nous
faire Du'ā ki Allah facilite ça travail-la.
وصلى الله تعالى على خير خلقه محمد وعلى اله واصحابه اجمعين

Ustadh Qâriy Mansoor
Madeenah Munawarrah
29.12.2022